

# IN FÜRTH

[07]24



Das offizielle Amtsblatt der Stadt Fürth |  
Auflage 69 000 | 10.04.2024 | 80. Jahrgang



**Jahre  
in Folge**

**Fürth ist  
sicherste  
Großstadt  
Bayerns**



# Schöwitz

**Malerbetrieb u. Dachdeckerei  
Gerüstbau & Verleih  
Fassaden u. Altbaurenovierungen**

90441 Nürnberg Industriestraße 34  
www.malerbetrieb-schoewitz.de  
cuba@gerhardburzer.de  
**Telefon 0911/49 39 76**

## LIEFERSERVICE für Privatwäsche

- ▶ **Haushaltswäsche**
- ▶ **Textilreinigung**
- ▶ **Gardinen** (incl. Ab- u. Aufmachen)

*Reinigung & Wäscherei*  
**Weisenberger**

**Tel.: 0911 – 77 77 72**

Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie **5,00 € Rabatt** auf Ihren 1. Auftrag.



**Sanitär, Badsanierung,  
Wasseraufbereitung,  
Komplettbäder, Heizung,  
Solar, Klima, Flaschnerei,  
Dachdeckerei, Lüftung,  
Kundendienst**

Siegelsdorfer Straße 27a  
90768 Fürth  
Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21  
info@tilgner-haustechnik.de  
www.tilgner-haustechnik.de



**Espressone**  
di mio gusto

*Fünf Bohnen  
in Gold!*

Die Deutsche Röstergilde prämiert in diesem Jahr gleich fünf unserer Kaffees mit dem Goldstandard – die Sorten Bio Numero Uno, Caffè Creme, Bio Fairtrade Caffè Creme, Gunpowder und der entkoffeinierte Bio-Espresso Mexiko haben abgeräumt!  
[www.espressone.de](http://www.espressone.de)



**Marcel Mago**  
Niederlassungsleiter

**Zukunft aus  
Tradition**

Bankhaus Max Flessa KG  
Fürther Freiheit 6, 90762 Fürth  
Telefon: 0911 988988-0  
fuerth@flessabank.de

## Meine Heimat. Meine Bank.

Finanzgeschäfte sind etwas sehr Persönliches. Deshalb legen wir größten Wert auf die Nähe und das Zusammenspiel mit unseren Kundinnen und Kunden.

Wir kennen die Region. Und wir kennen die Menschen. So sind wir gemeinsam erfolgreich.



**FLESSABANK**  
BANKHAUS MAX FLESSA KG

1924 **100**JAHRE 2024



7



25

**FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT** 4

- Ausschreibung des Zukunftspreises 2024 6
- Mehr Wohngeld für mehr Haushalte 8

**WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG** 10

- Spitzenprofessor treibt in Fürth die Energiewende an 11
- FÜRTH-SHOP** 11

**LEBEN IN FÜRTH** 16

- Tag der offenen Tür: Buntes Programm im Familienzentrum 18
- Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke 19
- Termine & Hinweise 22

**FÜRTH ENTWICKELN** 27

- Felsenkeller bleibt wegen Sanierung geschlossen 27
- Arbeiten für den Neubau der Volksbücherei gehen in die nächste Phase 28

**INFRA** 29

- Geänderte Öffnungszeiten an der Kasse und im Forderungsmanagement 29
- infra erhält erneut Auszeichnung 29

**AMTSBLATT** 36

**FAMILIENNACHRICHTEN** 37

Wichtige Info!

**FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT** 38

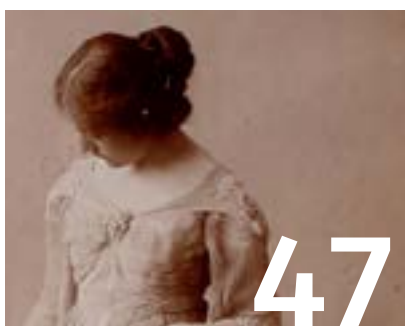
- Veranstaltungskalender 38
- Atelierförderung der Stadt Fürth – jetzt bewerben 45
- Urlaubsmitbringsel aus Fürth 47

**GRÜNER MARKT** 48

- STELLENANGEBOTE**
- KLEINANZEIGEN**
- IMPRESSUM** 51



43



47



47

## Lob & Kritik



### Lob gab es für:

- Fürther Osterbrunnen
- Freundliche Beratung im „Soka“  
Sozialladen, Leyher Straße 60



### Kritisch angemerkt wurde:

- Maroder Zustand des Bahnhofs  
Burgfarrnbach
- Plastiktüten in der Biomülltonne
- Falschparker in der Kaiserstraße

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Am 11. April vollendet **Günther Schrems**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 76. Lebensjahr, am 15. April Rechts-, Ordnungs- und Umweltreferent **Mathias Kreitinger** das 48. Lebensjahr, am 16. April **Kurt Troßmann**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 84. Lebensjahr, am 16. April **Joachim Krauß**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 73. Lebensjahr, am 17. April **Artur Sieder**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 70. Lebensjahr, am 18. April **Herbert Pilhofer**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 93. Lebensjahr, am 18. April **Alfons Maria Schmidt**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 71. Lebensjahr, am 19. April **Oliver Boberg**, Kulturpreisträger der Stadt Fürth, das 59. Lebensjahr, am 20. April **Heinz Dürst**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 80. Lebensjahr, am 21. April **Hubert Weiger**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 77. Lebensjahr, am 22. April **Walter Lauterbach**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 87. Lebensjahr, am 24. April **Meta Zill**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 78. Lebensjahr.

## WIR GRATULIEREN

Frau **Hannchen Fandrich** zum 100. Geburtstag. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihr am 26. März alles Gute.

## EINLADUNG zu Sitzungen

**Sitzung des Bau- und Werkausschusses:** Mittwoch, 10. April, 15 Uhr, Technisches Rathaus.

**Sitzung des Kulturausschusses:** Donnerstag, 11. April, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendange-**

**legenheiten:** Mittwoch, 17. April, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Beirates für Sozialhilfe, Sozial- und Seniorenangelegenheiten:** Donnerstag, 18. April, 15 Uhr, Rathaus.

**Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses:** Mitt-

woch, 24. April, 15 Uhr, Rathaus.  
**Stadtratssitzung:** Mittwoch, 24. April, 16 Uhr, Rathaus.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter [www.ratsinfo.fuerth.de/bi](http://www.ratsinfo.fuerth.de/bi).

## LIEBE FÜRHERINNEN, LIEBE FÜRTH,ER,

wie sicher viele von Ihnen war auch ich sehr über die Entscheidung des Deutschen Fußball Bundes (DFB) erstaunt, dass die Nationalmannschaften im DFB ab 2027 nicht mehr mit den berühmten drei Streifen der fränkischen Firma Adidas zu ihren Spielen antreten. Denn: Der US-Amerikanische Sportausrüster Nike hat den Zuschlag erhalten und rüstet zunächst bis 2034 die Nationalspielerinnen und -spieler mit allem Notwendigen aus.

Seit mehr als 70 Jahren stellt das Herzogenauracher Weltunternehmen Adidas die Trikots für die Weltmeisterteams, für unvergessliche Fußballmomente, für ewig unvergessene Fußballgrößen wie Helmut Rahn, Fritz Walter, unserem Fürther Weltmeister Charly Mai, für Franz Beckenbauer, Gerd Müller, für Andi Brehme, Mats Hummels und Mario Götze.

Viele Fürtherinnen und Fürther arbeiten bei Adidas in Herzo-

genaurach und nicht nur die kleine Stadt unweit von Fürth profitiert von Unternehmen dieser Größenordnung und internationalen Ausrichtung, sondern die gesamte Metropolregion.

Der DFB hat hier aus meiner Sicht die finanziellen Interessen klar über ein Bekennt-

**„... nicht nur die kleine Stadt unweit von Fürth profitiert von Unternehmen dieser Größenordnung und internationalen Ausrichtung, sondern die gesamte Metropolregion.“**

nis zum Standort Deutschland gestellt. Das ist natürlich rechtens und im Sinne der Organisation und ihrer vielen Verpflichtungen vielleicht auch nachvollziehbar. Aber in der derzeit schwierigen wirtschaftlichen Lage wäre es doch ein schönes und wichtiges Zeichen für die Unternehmen und vor allem die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in unserem Land gewesen, wenn die jahr-



zehntelange Partnerschaft mit dem Herzogenauracher Sportartikelproduzenten verlängert worden wäre.

Wir bei der Stadt Fürth versuchen – sofern es die Ausschreibungsmodalitäten und die Größe der Aufträge erlauben – regionalen Anbietern eine Chance zu geben. Das schafft Vertrauen, ist nachhaltig und klar im Sinne einer guten wirtschaftlichen Entwicklung vor Ort.

Herzliche Grüße  
Ihr

**Dr. Thomas Jung  
Oberbürgermeister**

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter [infue@fu-erth.de](mailto:infue@fu-erth.de).



## Ausschreibung des Zukunftspreises 2024

E ntsprechend des Stadtratsbeschlusses vom 24. Juli 2019 schreibt die Stadt Fürth den Zukunftspreis 2024 hiermit **öffentlich aus**.

Der Zukunftspreis wird für besondere Leistungen und Maßnahmen, die der Stadt Fürth sowie ihren Bürgerinnen und Bürgern als auch der lokalen wirtschaftlichen Entwicklung zu Gute kommen, verliehen.

1. Auf dem Gebiet Umwelt-, Natur- und Klimaschutz; insbesondere Leistungen zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen, der Erhaltung und Verbesserung von Umweltbedingungen und der Verbesserung des Wohnumfeldes, zur umweltschonenden Mobilität als Alternative zum Auto, zur regenerativen Energienutzung sowie zur Nachhaltigkeit.

2. Auf dem Gebiet der Sicherheit; insbesondere Leistungen zur Sensibilisierung der Bevölkerung in kriminalpräventiven Angelegenheiten, zur Stärkung

des Sicherheitsgefühls und der Förderung der Bereitschaft zur aktiven Mitwirkung bei der präventiven Verbrechensbekämpfung.

3. Auf dem Gebiet sozialer Unterstützung für bedürftige, ältere und behinderte Menschen im Alltag und in besonderen Lebenslagen.

4. Auf dem Gebiet des innovativen-nachhaltigen Wirtschaftens, insbesondere im Bereich der ressourcenschonenden (Flächen, Energie und Rohstoffe), klimaneutralen und kreislaufwirtschafts- und gemeinwohlorientierten Unternehmensentwicklung.

Es können zu allen oben genannten Themenbereichen auch innovative Vorhaben, die noch in Planung sind, und der Stadt Fürth sowie ihren Bürgerinnen und Bürgern zu Gute kommen, prämiert werden. Detailliert darzulegen sind sowohl die Idee als auch deren Umsetzung mit Zeitplan.

Der Zukunftspreis ist mit ei-

nem Geldbetrag von 10 000 Euro verbunden. Er kann jedes Jahr verliehen und auf mehrere Preisträgerinnen und Preisträger aufgeteilt werden. Er kann an natürliche und juristische Personen sowie Personengruppen verliehen werden.

Neben und statt der Verleihung des Zukunftspreises der Stadt Fürth können Anerkennungen ohne Geldprämien zugesprochen werden.

**Bewerbungen und Vorschläge sind bis spätestens Freitag, 7. Juni, an den Oberbürgermeister der Stadt Fürth, 90744 Fürth, zu richten.**

Die eingegangenen Bewerbungen und Vorschläge werden einem Preisgericht zur Bewertung vorgelegt. Das Preisgericht spricht eine Empfehlung für die Beschlussfassung durch den Stadtrat aus. Über die Verleihung entscheidet der Stadtrat in nichtöffentlicher Sitzung unter Ausschluss des Rechtsweges.

Den Zukunftspreis verleiht der Oberbürgermeister durch Übergabe der Urkunde und des Preisgeldes. ●

## Ausgezeichnetes Ehrenamt

Bernd Jesussek (li.), mehr als 50 Jahre Mitglied und seit 1985 leitend im Breitensportverein DJK Concordia Fürth 1920 e.V., erhielt vom Bayerischen Innenminister Joachim Herrmann das Ehrenzeichen für Verdienste im Ehrenamt. Seit 2012 hat er zudem für das Stadtarchiv der Stadt Fürth in 500 ehrenamtlichen Arbeitsstunden rund 16 500 historische Dokumente entziffert und für eine Datenbank aufbereitet. Außerdem setzt er sich im Altstadtverein Fürth e.V. unter anderem mit selbst produzierten Erklärvideos für den Erhalt der Fürther Alltagssprache ein.



Foto: Kurt Fuchs / info@fuchs-foto.de

Als Dankeschön für die erfolgreiche Arbeit aller Fürther Polizeidienststellen gab's eine Torte: Oberbürgermeister Thomas Jung, Bayerns Innenminister Joachim Herrmann, Fürths Polizeichef Bernd Wolf und Mittelfrankens Polizeipräsident Adolf Blöchl (v. li.) beim Anschnitt des extra angefertigten Kuchens.



Foto: Galßner

## Fürth bleibt Spitzenreiter in Sachen Sicherheit

Eine tolle Erfolgsbilanz setzt sich fort: Fürth ist seit 2004 und damit seit 20 Jahren die sicherste Großstadt Bayerns mit über 100 000 Einwohnerinnen und Einwohnern und seit 13 Jahren auch Deutschlands.

Bayerns Innenminister Joachim Herrmann ließ es sich nicht nehmen, Oberbürgermeister Thomas Jung, Fürths Polizeichef Bernd Wolf und Mittelfrankens Polizeipräsident Adolf Blöchl bei einem gemeinsamen Termin bei der Polizeiinspektion Fürth zu gratulieren. „Diese hervorragende Sicherheitslage haben wir der ausgezeichneten Arbeit der mittelfränkischen Polizei und vor allem den Polizeidienststellen hier in Fürth zu verdanken“, erklärte Herrmann. Besonders bemerkenswert schätzt der Staatsminister die hohe Aufklärungsquote, die mit 68,5 Prozent über dem bayerischen Durchschnitt von 65,2 Prozent liegt.

Auch Mittelfrankens Polizeipräsident Adolf Blöchl lobte die Zusammenarbeit aller sicherheitsrelevanten Akteure vor Ort und bescheinigte der Stadt eine „Vorbildfunktion in punkto Sicherheit“.

Dass die Kleeblattstadt zum 20. Mal in Folge ihre Spitzenposition verteidigen konnte, freut auch Oberbürgermeister Thomas Jung. Er nannte neben der erfolgreichen Arbeit aller Polizeidienststellen weitere Gründe für den Erfolg. „In Fürth passt man aufeinander auf und vertraute Strukturen geben ein Gefühl von Sicherheit“. Zudem trage die soziale Durchmischung vermeintlicher Problemviertel zur Stabilität der Stadtgesellschaft bei. Ein schöner Beweis für ein friedliches Miteinander ist für den OB auch die Michaelis-Kirche mit über einer Million Besucherinnen und Besucher. „An zwölf Tagen gab es nur 18 Straftaten“, berichtete Jung.

Auch Fürths Polizeichef Bernd Wolf würdigte die erneute Titelverteidigung als „Gesamtleistung der Polizeiinspektion, Verkehrspolizei, Kriminalpolizei und Sicherheitswacht“. Ziel sei es, auch in Zukunft Präsenz zu zeigen und somit das Sicherheitsgefühl der Fürtherinnen und Fürther zu stärken. Ausschlaggebend für die Kriminalitätsstatistik, die dieser Tage vorgestellt wurde, ist die Häufigkeitszahl der Straftaten, die sich im Verhältnis zur Einwohnerzahl bemisst. 2023 lag sie in der Kleeblattstadt bei 4684 Fällen, wobei wie in ganz Mittelfranken in fast allen Deliktbereichen ein Plus festzustellen ist. Erfreuliches konnte Wolf allerdings zum Thema Wohnungseinbrüche vermelden. Entgegen dem deutschlandweiten Trend sank hier die Zahl in der Kleeblattstadt von 54 auf 44. ●

AUS DEN DIENSTSTELLEN

# Mehr Wohngeld für mehr Haushalte

**Bis zum Bescheid sind allerdings längere Wartezeiten einzuplanen**

Seit der Wohngeld-Plus-Reform, die im Januar 2023 in Kraft getreten ist, haben rund dreimal so viele Haushalte Anspruch auf Wohngeld. Dieser staatliche Zuschuss zu den Wohnkosten kann sowohl für Mietwohnungen als auch für selbstgenutztes Wohneigentum beantragt werden. Die Unterstützung gibt es für Haushalte mit niedrigem Einkommen oberhalb der Grundsicherung, um ein angemessenes und familiengerechtes Wohnen zu sichern. Wer mehr zum Wohngeld-Plus wissen möchte, findet im Serviceportal der Stadt Fürth oder auf der Internetseite des Bayerischen Staatsministeriums für

Wohnen, Bau und Verkehr unter der Rubrik „Wohnen“ weitere Informationen sowie die zugehörigen Antragsformulare. Wer den Antrag lieber in Papierform ausfüllen möchte, findet ihn im Sozialrathaus (Königsplatz 2) ausliegen.

Die Zahl der Anträge in der Wohngeldstelle der Stadt Fürth sind aufgrund der Reform stark angestiegen. Daher ist mit deutlich längeren Bearbeitungszeiten zu rechnen. Aktuell nimmt die durchschnittliche Antragsbearbeitung rund sieben bis neun Monate in Anspruch. Sind die Voraussetzungen für eine Antragstellung erfüllt, ist jedoch in jedem Fall sichergestellt, dass bestehende Wohngeldan-

sprüche rückwirkend ab dem Zeitpunkt der Antragstellung ausgezahlt werden. Wer bereits Wohngeld bezieht, sollte den Antrag auf Weiterleistung frühzeitig, das heißt ab einem Zeitraum von zwei Monaten vor Ablauf des Bewilligungszeitraums, stellen.

Die Fürth Wohngeldstelle ist sich der Verantwortung bewusst und bemüht, die Bearbeitungszeit so kurz wie möglich zu halten und Bescheide zügig zu erstellen. Aus diesem Grund bittet die Wohngeldstelle, von Sachstandsfragen abzusehen und dankt für Verständnis und Geduld.



*Mit bester Empfehlung:*

**KRACKER**  
HÖRGERÄTE  
kracker-hoergeraete.de

## IM-OHR-HÖRGERÄT ZUM NULLTARIF\*

- Nahezu unsichtbar • Individuell auf Maß gefertigt • 6 Frequenzkanäle
- 4 Programme • 312er Batterie • Steuerung über App / Fernbedienung
- möglich. Verbindet hervorragenden Klang mit angenehmen Hörkomfort und hoher Verstärkung.



*Endlich das Leben wieder uneingeschränkt genießen ...*



*Im Ohr nahezu unsichtbar!*



Abbildung ähnlich, Form und Größe variieren je Gehörgang und Hörverlust.



\* Eigenanteil pro Ohr nach Abzug der Krankenkassenzuschüsse von ca. 700 Euro für das Hörgerät. Zzgl. 10 Euro gesetzlicher Zuzahlung als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse unter Vorlage einer gültigen Hörgeräteverordnung. Für Privatversicherte und Selbstzahler kommen je nach individuell abgeschlossenem Vertrag evtl. weitere Zuzahlungen hinzu.



STRASSENBAU

# Alexanderstraße wird aufgewertet

Die Alexanderstraße ist auf dem Teilstück zwischen Schwabacher- und Hallstraße Teil der Fußgängerzone. Sie soll durch den Umbau, der Anfang Mai beginnt und bis zur Michaelis-Kirchweih abgeschlossen sein soll, einen gestalterischen Lückenschluss zwischen den bereits sanierten Straßenzügen bilden.

Ziel ist es außerdem, die Aufenthaltsqualität im gesamten Bereich deutlich zu steigern. So wird die Straße mit Granitsteinen gepflastert, drei neue Bäume und privates Grün an den Fassaden sorgen zusätzlich für eine optische Aufwertung und zum Verweilen lädt eine der beiden bereits platzierten Grünen Bänke ein. Zudem verbessern Radabstellanlagen und zwei Parkmög-



Die Alexanderstraße zwischen der Schwabacher Straße und Hallstraße soll optisch aufgewertet werden.

lichkeiten für Lastenräder die Radinfrastruktur und die kurzen Wege in der Innenstadt. Die Umbaumaßnahme, für die rund 750 000 Euro veranschlagt sind und die mit Städtebaufördermitteln unterstützt wird, kann nur unter Vollsperrung von Abschnitten in der Alexanderstraße ausgeführt werden. Der Zugang zu den Anwesen ist

während der Arbeiten jedoch gewährleistet. Für Fußgänger wird eine Umleitung über Schwabacher Straße, Moststraße und Hallstraße eingerichtet. Für Rückfragen steht die Bauleitung des Tiefbauamtes unter der Telefonnummer 974-3212 gerne zur Verfügung. ●

## Bauarbeiten in der Kurgartenstraße

Das Tiefbauamt erneuert von **Montag, 22. April, bis Mittwoch, 8. Mai**, in der Kurgartenstraße unter Vollsperrung die Asphaltdeckschicht in folgenden Bauabschnitten: Ludwig-Quellen-Straße bis zur Stadtgrenze Nürnberg; Dr.-Mack-Straße bis Ludwig-Quellen-Straße; Nürnberger Straße bis Dr.-Mack-Straße. Ortskundige werden gebeten, den Bereich großräumig zu umfahren. Die Umleitungen sind entsprechend ausgewiesen. ●

## Aktuelles zum Umbau der Würzburger Straße

Seit August des vergangenen Jahres laufen die Sanierung und Neugestaltung der maroden Würzburger Straße in Burgfarrnbach. Bedingt durch archäologische Funde kam es zu zeitlichen Verzögerungen bei den Arbeiten. Die Vollsperrung des Abschnittes Regelsbacher Straße bis Kapellenplatz soll **voraussichtlich am Montag, 15. April**, aufgehoben werden. Der Kreuzungsbereich im Gehweg zur Lehenstraße bleibt jedoch weiterhin wegen Kabel- und

Straßenbauarbeiten für Fußgänger gesperrt. Gleiches gilt teilweise im Kreuzungsbereich Regelsbacher Straße, ein Notweg für Fußgänger ist aber gewährleistet. Für den nächsten Bauabschnitt ist anschließend die Würzburger Straße zwischen Regelsbacher Straße und Böschungsweg gesperrt. Hier wird der Anliegerverkehr in Richtung Geißäckerstraße ausgeleitet. Der Gehweg auf der Nordseite bleibt für Fußgänger offen. ●



Foto: Ebersberger

Professor Bastian Etzold (Mitte) gewährte Oberbürgermeister Thomas Jung, Stadträtin Heike Giering, Wirtschaftsreferent Horst Müller und infra fürth-Geschäftsführer Marcus Steurer (v.li.) einen Einblick in seine Forschungsarbeiten.

## Spitzenprofessor treibt in Fürth die Energiewende an

**Am neuen FAU-Lehrstuhl „Power-to-X Technologien“ will Bastian Etzold mit seiner Forschung auf Weltniveau die Industrie umweltfreundlicher und grüner machen**

**I**n Fürth wird am ganz großen Rad zur Energiewende gedreht. Seit Sommer des vergangenen Jahres forscht Spitzenprofessor Bastian Etzold an dem in der Uferstadt installierten neuen Lehrstuhl „Power-to-X-Technologien“ der Friedrich-Alexander-Universität (FAU). Seine Vision: Die chemische Industrie nachhaltig und unabhängig von fossilen Rohstoffen zu machen.

Vor wenigen Tagen öffnete der Lehrstuhlinhaber exklusiv für eine Delegation der Stadtverwaltung mit Oberbürgermeister Thomas Jung an der Spitze die Labortüren und gewährte einen Einblick ins Zentrum seiner Forschung. Auf rund 250 Quadratmetern tüfteln Etzold und sein Team an Verfahren, die Chemieindustrie grüner zu machen. Elektrochemische Prozesse und die Nutzung von Ökostrom bilden dabei die Grundpfeiler.

Alltagsgüter wie Zahnpasta, Klebstoff, Windeln oder Medikamente sollen künftig nicht mehr auf der Basis von fossilen Stoffen hergestellt werden. Vielmehr wird CO<sub>2</sub> aus der Luft und den Abgasen gefiltert, um eine Vielzahl an für den täglichen Gebrauch notwendigen Chemikalien herzustellen. OB Jung und infra-Chef Marcus Steurer sehen hierbei auch Kooperationsmöglichkeiten, entsteht doch im Bio-Energie-Zentrum der infra reichlich CO<sub>2</sub>, das aber bislang ungenutzt bleibt. Etzold hingegen kann diesen „Abfall“ gebrauchen. Nicht zuletzt auch zur Herstellung von Methanol, wie Janne Reisch an ihrer Versuchsanordnung zeigt. Dort entsteht aus Kohlendioxid und durch Elektrolyse gewonnenen Wasserstoff Methanol, aus dem zahlreiche Alltagsprodukte hergestellt werden können. Zudem lässt sich Methanol bestens speichern. Überhaupt spielt auch die Energiespeicherung eine große Rolle

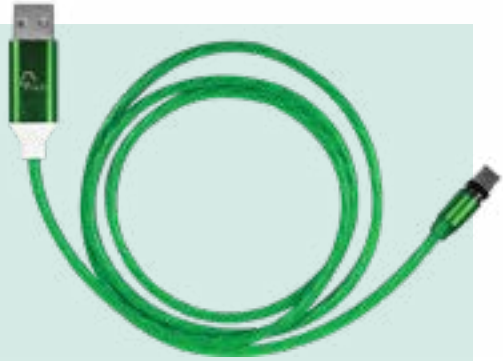
beim Spitzenprofessor und seinem 25-köpfigen Team. Überschussenergie, die an sonnigen Tagen erzeugt wird, bis zum Winter in Batteriespeichern zu „parken“, das ist eine Vision des 45-jährigen Chemie-Ingenieurs. Dass das bayerische Wissenschaftsministerium die Forschung von Bastian Etzold mit fünf Millionen Euro fördert, unterstreicht die Bedeutung des neuen Lehrstuhls. Für den Wissenschaftler, der bereits im Kindesalter mit dem Chemiebaukasten experimentierte, ist es jedenfalls zusätzlicher „Ansporn“.

Jung und Müller zeigten sich beeindruckt von Etzolds Visionen. Ein Lehrstuhl auf Weltniveau sei eine große Bereicherung für die Wissenschaftsstadt Fürth, zudem sei er bedeutsam für „unsere Wirtschaft“, so Jung. Müller ergänzte: „Eine derartig hochkarätige Forschung vor Ort macht es uns viel leichter, um weitere Firmenansiedlungen zu werben.“ ●

# Fürth-Shop

## Sortiment

Die **Spardose** mit verschiedenen Motiven – hier mit dem Ortsschild Fürth – kostet 10,95 Euro.



Das **3-in-1-USB-Ladekabel** mit durchlaufendem LED-Licht und wechselbaren Magnetanschlüssen ist für 9,95 Euro erhältlich.

Den grünen **Schlüssel-Anhänger** aus Filz mit der Aufschrift „Färdder“ oder „Färdderi“ gibt es 3,95 Euro.



Das Online Angebot: Eine Auswahl an Produkten gibt es unter [www.färdshop.de](http://www.färdshop.de). Artikel sind erhältlich im Fürth-Shop im Franken Ticket, Schwabacher Straße 15, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr.

# Programm rund um den Fürther Markt



**P**ünktlich zum Start in die Freiluft-Saison hat das Marktamt ein kleines, feines Rahmenprogramm rund um den Fürther Markt zusammengestellt. Bevor von Mittwoch, 1., bis Sonntag,

12. Mai, der Bunte Markt in der angrenzenden Adenauer-Anlage gastiert (mehr dazu in der nächsten Ausgabe der INFÜ), gibt es am **Samstag, 13. April, von 14 bis 17 Uhr** Musik mit Felicia Peters. Zeitgleich dürfen sich die kleinen Besucherinnen

und Besucher bei einem Bastel-Workshop im Steine bemalen ausprobieren. Hinweis: Bei schlechtem Wetter findet die Aktion am Samstag, 20. April, statt. ●

# Gemeinsam stark für die Region

**WBG Fürth**  
Wohnungsbaugesellschaft  
der Stadt Fürth

**WBG Fürth**  
Wohnungsbaugesellschaft  
der Stadt Fürth

**wohnfürth**  
Immobilien- und Baugesellschaft mbH & Co. KG

**Soziales Wohnen**  
FÜRTH

König Ludwig III. und Königin Marie Therese  
GOLDENE HOCHZEITSSTIFTUNG Fürth

**WBG Fürth**  
... Land

[www.wbg-fuerth.de](http://www.wbg-fuerth.de)

# Beratungstag für Unternehmen zur Beschäftigungsförderung

Um Unternehmen bei Personalanlässen individuell zu unterstützen, bietet das Amt für Wirtschaft und Stadtentwicklung in Kooperation mit der Agentur für Arbeit Beratungstage zur Beschäftigungsförderung an. Die Experten vom Arbeitgeber-Service beantworten alle Fragen, die die Themen

Personalrekrutierung, Personalentwicklung (Qualifizierung und Weiterbildung), Personalbindung oder Ausbildung betreffen.

Der nächste Beratungstag mit stündlichen Einzelgesprächen findet am **Mittwoch, 17. April, ab 9 Uhr** im Wirtschaftsrahus, Besprechungszimmer 301, Königsplatz 1, statt. Für eine Terminvereinbarung für die zirka 60-minütigen, vertraulichen Einzelgespräche und weitere

Informationen wenden sich interessierte Unternehmen **bis spätestens Freitag, 12. April**, an das Amt für Wirtschaft und Stadtentwicklung telefonisch unter 974-18 96. Für weitere, allgemeine Fördermittelberatungen steht Corinna Frühwald nach Terminvereinbarung unter der genannten Telefonnummer zur Verfügung. ●

## SPARKASSE

# Aufgebot der Sparkasse

Wie glaubhaft gemacht wurde, sind folgende Sparkassenbücher der Sparkasse Fürth zu Verlust gegangen: **Sparkonto Nummern 4244307304 und 3240417349**. Auf Antrag der

Gläubiger werden die Inhaber der oben genannten Sparkassenbücher aufgefordert, ihre Rechte innerhalb von drei Monaten bei der Sparkasse Fürth anzumelden. Werden die Spar-

kassenbücher während dieser Zeit nicht vorgelegt, erfolgt anschließend die Kraftloserklärung. ●

## ENGEL & VÖLKERS

Ihre einzigartige Immobilie verdient einzigartige Wertschätzung.

Sie haben das, wovon andere träumen. Wir wissen, wie man Träume am besten verkauft.

Mit Engel & Völkers haben Sie einen Partner an Ihrer Seite, der die Einzigartigkeit Ihrer Immobilie erkennt und schätzt.

Unsere langjährige Erfahrung und unser unermüdliches Engagement machen uns zu einem vertrauenswürdigen Partner für die Vermarktung und den Verkauf hochwertiger Immobilien.



Anthony Webel  
Immobilienmakler

EV Fürth GmbH  
Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH  
Friedrichstraße 24 | 910762 Fürth  
T +49(0) 911 76 34 56 0  
fuorth@engelvoelkers.com  
engelvoelkers.com/fuorth

EV Neustadt GmbH  
Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH  
Wilhelmstraße 34 | 91413 Neustadt a.d. Aisch  
T +49(0) 911 76 34 56 0  
neustadt@engelvoelkers.com  
engelvoelkers.com/neustadt@aisch

## NOTRUF 112

Vielen Bürgerinnen und Bürgern ist nicht bekannt, dass die **Notrufnummer 112** längst nicht mehr nur für die Alarmierung der Feuerwehr gilt, sondern auch in einem medizinischen Notfall gewählt werden muss. Seit der Einführung der sogenannten Integrierten Leitstellen werden unter der 112 sofort nach Eingang des Notrufs die Feuerwehr und der Rettungsdienst alarmiert. Dies gilt im Übrigen europaweit.

**Die 112 ist jederzeit ohne Vorwahl und gebührenfrei – sowohl aus dem Festnetz als auch über Mobilfunk – erreichbar.**



# 112



Der Notruf:  
Gebührenfrei.  
Europaweit.

Für Feuerwehr und Rettungsdienst.

*Handwerk liegt uns  
im Blut.  
Seit 1924.*



PETER + ERICH  
**SCHMITT**

IHR MEISTERBETRIEB FÜR  
SANITÄR · HEIZUNG · DACHDECKEREI · FLASCHNEREI · WASSERSCHADENSANIERUNG  
KANAL · METALLBAU · SCHLOSSEREI · WOHNUNGSKOMPLETTSANIERUNG

P + E SCHMITT GMBH & CO. KG · DORFÄCKERSTRASSE 41 · 90427 NÜRNBERG · ☎ (09 11) 32 41 60 · WWW.P-E-SCHMITT.DE

# FÜRTHER JUBILÄUMSREIEN

Innenstadthandel betreiben ist eine Kunst für sich – jahrzehntelang erfolgreich sein, bedarf einer gehörigen Resilienz. Umso schöner, dass die Kleeblattstadt sich derzeit gleich über drei runde Geburtstage freuen kann.



Alle Fotos: Vivian Gless | Illustrationen: Freepik

## Susanne Ehreke BRILLEN-TRENDS AM PULS DER ZEIT

Am 24. März knallten bei Susanne Ehreke und ihrem Team die Korken. Drei Jahrzehnte schon dürfen die Fürtherinnen und Fürther bereits die immer aktuell und liebevoll dekorierten Schaufenster in der Hallstraße 6 genießen. Und natürlich nicht nur die: Inhaberin und Designer-Brillen-Expertin Ehreke sorgt neben dem klassischen Angebot des Optikfachgeschäfts mit sicherem und geübtem Auge dafür, dass auch Freunden von ausgefallenen Trend-Modellen nicht langweilig wird. Damit setzt sie die Tradition ihres Großvaters Heinrich Auer fort, der bereits 1930 in der Schwabacher Straße ein Geschäft eröffnet hatte. Wer also am Puls der Zeit bleiben möchte, wirft am besten Mal einen Blick in den kleinen Laden, der so lange schon so viel zu bieten hat. Weitere Infos, auch zu aktuellen Angeboten, gibt's auf instagram via @optik.susanne.ehreke.

# Café Michaelis

## MIT GENUSS IN DEN ZWANZIGSTEN



Kaum zu glauben, aber bereits zwei Jahrzehnte – Stichtag 10. April – darf die Kleeblattstadt schon im Café Michaelis in der Ludwig-Erhard-Straße 16 im Schatten des Rathauses alles genießen, was es zum kulinarischen Glück braucht: Täglich offeriert Inhaber Michael Jäger hochwertigen Kaffee von kleinen Röstereien mit frischer Milch direkt vom

Bauern. Neben selbst gebackenen Kuchen

und Torten gibt's außerdem wechselnde frisch zubereitete saisonale Suppen. Ein ausgewähltes Sortiment aus fränkischen, pfälzischen und österreichischen Winzerweinen, sowie aus besonderem Porzellan runden das Angebot ab. Weitere Infos zu dem kleinen Traditionscafé im Netz via [www.cafe-michaelis.de](http://www.cafe-michaelis.de).



**20**  
JAHRE



# Pusteblume

## DUFTE GEBURTSTAG

Pünktlich zur blühenden Jahreszeit feiert auch der malerische Blumenladen Pusteblume am 2. Mai in der Königstraße 7 drei Jahrzehnte Bestehen. Inhaberin Karolin Hanusek hat mit ihren individuellen farbenfrohen Kreationen an Sträußen, Gestecken, Pflanzen- und der großen Deko-Auswahl einen festen Platz im Herzen der Fürtherinnen und Fürther gefunden. Nicht zuletzt erfreut sich die jährliche Adventsausstellung großer Beliebtheit. Natürlich gibt's im Angebot auch die Klassiker wie Hochzeitsschmuck sowie Trauerbinderei, nur das besondere Flair des kleinen aber feinen Ladens, der die Leidenschaft für schöne Pflanzen quasi atmet, ist kein Klassiker, sondern etwas was man sich nicht entgehen lassen sollte. Alle Gratulanten begrüßt Hanusek mit ihrem Team natürlich auch am Geburtstagstag mit regionalen Blumen und Pflanzen. Blumige Inspiration gibt's aber auch auf Instagram via @karolinhanusek.



**30**  
JAHRE



## KINDER UND JUGEND

## Zeit für einen Stoffwechsel

Beim Stoffwechsel im Kulturcafé Zett9, Theresienstraße 9, sollen gut erhaltene Klamotten, Schuhe und Accessoires wieder in Umlauf gebracht werden, anstatt sie wegzuerwerfen. Interessierte zwischen 16 und 27 Jahren können am **Donners-**

**tag, 11. April, ab 18 Uhr**, zehngut erhaltene Kleidungsstücke bzw. Accessoires im Kulturcafé Zett9 abgeben und bekommen dafür jeweils einen Coin. Tauschbar sind: Schuhe, Klamotten, Oberteile, Accessoires wie Schals, Mützen, Handschu-

he, Schmuck sowie Badeklamotten. Nicht erwünscht sind Unterwäsche und Socken. Mit den Coins kann man am Sonntag, 14. April, ab 12 Uhr, Klamotten anderer „bezahlen“.

**Eine Anmeldung ist nicht nötig.** ●

## Nudeln mit House

Eine Special Edition der Open Decks im Kulturcafé Zett9, Theresienstraße 9: Nocumico hat eine Vorliebe für House-Musik und bereitet Original

vietnamesische Ramen zu. Am **Dienstag, 23. April**, gibt es bei „house of ramen“ von **18 bis 22 Uhr** eine Schüssel des Gerichts zum Jugendzentrum-Preis und

alle, die House auflegen, können an den Open Decks die Musik dazu liefern. Opener: Nocumico. ●

Kinder suchen Pflegeeltern



**Wir** nehmen uns Zeit, **Sie** unverbindlich zu informieren, was es bedeuten kann, ein Pflegekind aufzunehmen.

In einem persönlichen Gespräch werden **Sie** über Voraussetzungen und Rahmenbedingungen eines Pflegeverhältnisses informiert.

**Pflegekinderdienst**  
Stadt Fürth  
Amt für Kinder, Jugendliche und Familien  
Königsplatz 2, 90762 Fürth

**Wir beraten Sie gerne unter**  
Frau Wenz Tel. (0911) 974-1549  
Frau Kronenberg Tel. (0911) 974-1555  
E-Mail: adoption-pflegekinder@fuerth.de



## Shake it!

Am **Freitag, 26. April, 21 Uhr**, wird im Kopf und Kragen, Ottostraße 27, Hinterhof, mit DJ Micha (davidbannertv) zu Musik von 1980 bis heute getanzt.

**Infos** unter [www.con-action.net](http://www.con-action.net) und [www.kopfundkragen-club.de](http://www.kopfundkragen-club.de). ●

**COMPUTER  
LAND FÜRTH**

Reparatur + Wartung  
von PCs und  
Notebooks

**NEU: Hilfe auch für  
Smartphones und  
Tablets**

Königstr. 14 · 90762 Fürth  
0911 / 7873160



## GESELLSCHAFT

## Fahrradkurs für Frauen: Trainerinnen gesucht

Das Freiwilligen-Zentrum Fürth (FZF) organisiert ab **Donnerstag, 2. Mai**, wieder den Fahrradkurs für Frauen. Er findet dienstags um 16 Uhr, donnerstags um 10 und 18 Uhr sowie freitags um 10 Uhr statt. Für Donnerstag, 10 Uhr, und Dienstag, 16 Uhr, werden noch ehrenamtliche Trainerinnen gesucht, egal ob mit oder ohne Migrationshintergrund. Interessentinnen benötigen keine speziellen Vorerfahrungen, sie sollten Geduld, Empathie und interkulturelle Sensibilität mitbringen. Die

Trainerinnen erhalten vom Bayerischen Landes-Sportverband (BLSV) eine Aufwandsentschädigung, sind versichert und werden vom FZF begleitet. Am Fahrradkurs können Frauen ab 16 Jahren teilnehmen, die das Radfahren lernen oder auffrischen wollen. Auch die wichtigsten Verkehrsregeln werden gelehrt. Der Kurs ist kostenlos. Räder, Warnwesten und Fahrradhelme werden gestellt.

**Kontakt und Infos:** Freiwilligen-Zentrum Fürth, Theresienstraße 3, Telefon 2174782, Mail an [fzf@iska-nuernberg.de](mailto:fzf@iska-nuernberg.de), Internet [www.iska-nuernberg.de/fzf](http://www.iska-nuernberg.de/fzf).



Fürther Treffpunkt  
Wärmestube

## Fürther Treffpunkt Wärmestube

Sozialberatung bei Wohnungsnot und Armut, Hilfen zur Existenzsicherung (beispielsweise bei Jobcenter und Sozialamt) gibt es aktuell zu folgenden Zeiten: Montag von 9 bis 14 Uhr und Mittwoch von 12 bis 14 Uhr. Die Wärmestube, der Tagesaufenthalt, hat Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag, jeweils von 9 bis 16 Uhr geöffnet, Frühstück gibt es zwischen 9 und 10 Uhr und Mittagessen von 12 bis 13 Uhr (Kosten: zwei Euro). Die Fundgrube (Kleidung, Hausrat, Spielzeug und mehr) hat Montag, Mittwoch und Freitag jeweils von 10 bis 16 Uhr geöffnet. **Kontakt:** Hirschenstraße 37a (Hinterhof), Telefon: 974-18 88 oder -18 81, E-Mail: [waermestube@fuertth.de](mailto:waermestube@fuertth.de).

## Interkulturelle Perspektiven auf die Medienarbeit

**Fortbildungstagung für Mitarbeitende der Kinder- und Jugendarbeit in Mittelfranken**

Um Medienpädagogik international einordnen zu können, bedarf es der Betrachtung aus verschiedenen Perspektiven und einer damit verbundenen Auseinandersetzung mit unterschiedlichen kulturellen, historischen und gesellschaftlichen Gegebenheiten einzelner Länder. Alle Informationen zu den Vor-

trägen und Panels sowie zur Anmeldung gibt es unter [www.medienfachberatung.de](http://www.medienfachberatung.de).

**Termin: Dienstag, 30. April, 9.30 bis 16.45 Uhr**

Ort: Jugendmedienzentrum Connect, Theresienstraße 9 (Eingang Ottostraße)

**Kosten:** 20 Euro (inklusive vegetarischer Verpflegung)

**Anmeldeschluss: Montag, 22. April**

## Tag der offenen Tür: Buntes Programm im Familienzentrum

Das Fürther Bündnis für Familien, die Fachstelle Tandem, der Kinder- und Jugendärztliche Dienst, die Erziehungs- und Familienberatung, die Koordinierungsstelle Frühe Hilfen, die Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen, die Familienbildung und Familienstützpunkte, das Familiencafé, das Mütterzentrum mit Mehrgenerationenhaus und die Rosengarten Residenz Fürth – sie alle bilden das neue Familienzentrum Rosengarten in der Rosenstraße 16 – 20 in direkter

Rathausnähe. Viele Angebote und viele Dienstleistungen konzentrieren sich hier seit einigen Wochen.

Am **Samstag, 20. April**, wird all das bei einem „Tag der offenen Tür“ vorgestellt und präsentiert. Das bunte und abwechslungsreiche Programm mit Führungen, Kinderaktionen, Musik und kulinarischen Angeboten lädt alle Bürgerinnen und Bürger von **11 bis 16 Uhr**. Die offizielle Eröffnung mit Oberbürgermeister Thomas Jung, moderiert von Martin Rassau, findet um 13 Uhr statt. ●



## Warenverschenktage

„Brauchbares bringen – Schönes mitnehmen“. Unter diesem Motto lädt der Tauschring Nimm&Gib wieder zum Warenverschenktage in die Soldnerschule ein.

Am **Freitag, 12. April**, können Privatpersonen gut erhaltene trag-

bare Gegenstände **zwischen 16 und 19 Uhr** in der Soldnerschule abgeben. Das können sein: Haushaltswaren, Dekoartikel, Spielzeug, Bücher und ähnliches (keine Kleidung).

Am **Samstag, 13. April, zwischen 10 und 14 Uhr**, kann alles Ge-

brachte von Privatpersonen unentgeltlich zum eigenen Gebrauch mitgenommen werden. Der Warenverschenktage richtet sich ausschließlich an Privatpersonen, nicht an Händler. ●



**Arche**



Fürth  
Bislohe

**aktiv! - Markt**

**Gutes bewahren.  
Neu entdecken.**

Industriestraße 14,  
90765 Fürth

Telefon 0911 / 90 73 2 - 0

**Unsere Öffnungszeiten**  
Mo - Fr: 09:00 - 19:00 Uhr  
Sa: 09:00 - 18:00 Uhr





Träger: Wertstoffzentrum Veltbrunn gGmbH  
Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



# Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke



## Oststadt

Das Stadtteilnetzwerk Oststadt bietet im Stadtteilbüro folgende Veranstaltungen an:

### Anmeldung Hofflohmmarkt

Die Oststadt wird dieses Jahr wieder bei den Fürther Hofflohmmärkten mitmachen und am **Samstag, 6. Juli, von 10 bis 16 Uhr** Türen und Tore im Stadtteil öffnen. Anmeldung für einen Stand bis spätestens **Sonntag, 9. Juni**, über das Anmeldeformular auf der Hofflohmmarkt-Webseite [www.hofflohmmarkt-fuerth.de](http://www.hofflohmmarkt-fuerth.de).

### Kinder-Spielefest

Die Krabbel- und Spielgruppe plant in Zusammenarbeit mit der Fachakademie für Sozialpädagogik am **Freitag, 12. April, von 14.30 bis 16.30 Uhr** ein Kinderfest mit Bewegungsangeboten, Kreativstationen und einem Märchenzelt. Studierende der Fachakademie bieten verschiedene interaktive Stationen an und begleiten diese pädagogisch. Ein- bis Dreijährige und ihre Familien sind herzlich eingeladen.

Die regelmäßige Krabbel- und Spielgruppe für junge Familien mit Kindern zwischen null bis zwei Jahren trifft sich **jeden Donnerstag von 10 bis 11.30 Uhr** und ist eine Kooperation mit SJD Die Falken – OV Fürth.

**Kontakt:** Quartiersbüro Spiegel-fabrik, Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Oststadt, Lange Straße 53, 90762 Fürth, Telefon 97 90 23 55 oder (0159) 04 79 90 20. Öffnungszeiten: Dienstag 10 bis 12 Uhr, Mittwoch 16 bis 18 Uhr und Donnerstag 14 bis 16 Uhr. ●

## Ronhof/ Kronach

**Brot und Butter** lädt zum gemeinsamen Stadtteilabendbrot am **Dienstag, 16. April, ab 17.30 Uhr**, in die Kronacher Straße 27 ein.

Die **Kartelgruppe/Schafkopfgruppe** in Kooperation mit dem Seniorenrat trifft sich am **Mittwoch, 17. April, von 14 bis 18 Uhr** im Gemeindesaal, neben dem Stadtteilbüro, Kronacher Straße 27.

Am **Sonntag, 28. April**, findet von 10 bis 16 Uhr der erste **Hofflohmmarkt** in Ronhof/Kronach statt.

Wer hat Interesse an einer **Kleidertauschparty** in Ronhof? Interessierte können sich im Stadtteilbüro melden.

Gemeindetermine Löhekirche unter [www.loehekirche.de](http://www.loehekirche.de).

Stadtteilbüro Sprechzeiten: Montag, 10 bis 12 Uhr; Donnerstag, 13 bis 16 Uhr und nach telefonischer Absprache. ●



## Mit Herz und Leidenschaft Kleinkinder betreuen.

Werden Sie qualifizierte Kindertagespflegeperson. Erfahren Sie mehr in unserem **kostenfreien Infokurs am 30.04.2024 in Stein**.

Jetzt anmelden: Tel. 0911-255 229-0 oder per E-Mail an [info@fmf-familienbuero.de](mailto:info@fmf-familienbuero.de)

fmf-FamilienBüro gGmbH  
Bahnhofstraße 1, 90547 Stein



Qualifizierte Kindertagesbetreuung  
[www.fmf-familienbuero.de](http://www.fmf-familienbuero.de)



## Innenstadt

Das Stadtteilnetzwerk Innenstadt bietet im Stadtteil folgende Veranstaltungen an:

### Offene Sprechstunde

Jeden Mittwoch von 10 bis 13 Uhr im Sozialen Zentrum in der Hirschenstraße 37 (mit und ohne Termin).

### Mobiles Café

Jeden Donnerstag von 12 bis 14 Uhr in der Mathildenstraße 38, parallel zur Tafelausgabe. Zum Aufwärmen gibt es Tee und Kaffee.

### Stressmanagement und Entspannung im Alltag

Am **Donnerstag, 18. April, 10 bis 12 Uhr**, findet im Familienzentrum in der Rosenstraße 16-20 eine Informationsveranstaltung mit Psychologin Hamiye Sarikekik über Stressmanagement und Entspannungsmöglichkeiten im Alltag statt.

### Pide backen

Am **Freitag, 19. April**, wird zwischen **15 und 19 Uhr** die türkische Spezialität „Pide“ gebacken. Rosenstraße 16-20, Erdgeschoss. **Anmeldung** unter Telefon 77 27 99 erforderlich.

### Pappmaschee mit Chrissi

„Kleben, modellieren, malen – und ganz viel Spaß haben!“ mit Christiane Altzweig für Kinder zwischen fünf und elf Jahren. Der kostenlose Workshop findet am **Donnerstag, 25. April, von 16 bis 19 Uhr** in der Theaterstraße 20 statt. **Anmeldung** unter Telefon 77 27 99 erforderlich.

### Die vielfältige Ausstellung

Die Ausstellung über „Vielfalt“ ist bis Ende April am Schaukasten, in der Blumenstraße 6 zu besichtigen. ●

## Hard

Das Stadtteilnetzwerk Hard bietet folgende Veranstaltungen an:

**Jeden Dienstag: Gemeinsames Frühstück und Nachbarschaftstreff von GeH Hin, ab 8.30 Uhr. Lebensmittelausgabe der Fürther Tafel ab 9.30 Uhr**, Gemeindezentrum Heilig-Geist, Max-Planck-Straße 15.

**Jeden Mittwoch: Seniorenkreis Heilig-Geist, ab 15 Uhr**, Gemeindezentrum Heilig-Geist, Max-Planck-Straße 15.

**Jeden Freitag: KISS Selbsthilfegruppe Depression**, 16 bis 18 Uhr, Komotauer Straße 32.

**Schachfreunde Fürth 1951 e.V.** Spielabend für Erwachsene ab 19.30 Uhr, Komotauerstraße 30  
**Donnerstag, 11. April: Scrabble-Nachmittag ab 14 Uhr**, keine Anmeldung nötig, Komotauer Straße 32.

**Samstag, 20. April: Weggla & Segen: unser Stadtteilfrühstück auf der Hardhöhe** von GeH Hin **ab 9.30 Uhr** mit klei-

nem Rahmenprogramm. Weggla, Segen und Kaffee werden gestellt, der Rest kann selbst mitgebracht werden.

**Montag, 22. April:** 14-tägig, **AWO-Seniorenclub, 13 bis 17 Uhr**, Komotauer Straße 30. Nähere Informationen bei Brigitte Göppl, Telefon 73 51 59.

**Einladung zu unseren Aktions- tagen:**

**Montag, 13. Mai:** Beete-Aktion in der Ladenzeile in Kooperation mit den Dambacher Werkstätten und dem Runden Tisch Hardhöhe von 13 bis 15 Uhr, Ladenzeile Hardhöhe. Begegnungstag, Verschönerung und Gärtnern.

**Montag, 27. Mai:** Einweihung der neuen Plauderbank auf der Hard ab 15.30 Uhr, neben dem Gemeindezentrum Heilig-Geist.

**Kontakt:** Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Hard, Komotauer Straße 32, Telefon 80 19 19 93, **Be-ratungszeit: montags**, 13 bis 16 Uhr, **donnerstags**, 10 bis 12 Uhr.

**Facebook:** Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Fürth Hard. **Instagram:** ksn\_fuerth, unter KSN Hard. ●

**Emil Schwaderer**  
KARTONAGEN

- ▶ Papp- und Kartonzuschnitte
- ▶ Versand- und Lagerkartons
- ▶ Wellpapp-Faltkartons
- ▶ Stanzpackungen
- ▶ Umzugskartons

90763 Fürth · Oststraße 116 · Telefon (09 11) 97 03 97 - 0  
www.schwaderer-kartonagen.de

Seit 1905

## Eigenes Heim/Schwand

Das Stadtteilnetzwerk Eigenes Heim/Schwand bietet in der Friedrich-Ebert-Straße 51 folgende Veranstaltungen an:

### Taschengeldbörse

Ältere Menschen, die Unterstützung bei einfachen, ungefährlichen Arbeiten, wie beispielsweise Gartenarbeit benötigen, werden mit Schülerinnen und Schülern oder Jugendlichen zusammengebracht. Nähere Informationen und Anmeldung im Stadtteilbüro.

### Plauderzeit

Wer gerne telefoniert und sich Kontakte wünscht, wird mit der Telefonkontaktvermittlung „Plauderzeit“ mit Gleichgesinnten zusammengebracht. Interessierte melden sich direkt im Stadtteilbüro.

### Fürther helfen

Unter [www.fuerther-helfen.de](http://www.fuerther-helfen.de) Nachbarschaftshilfe im Stadtteil finden oder anbieten.

### Stadtteil-Café

**Mittwoch, 17. April, 14.30 bis 16 Uhr.** Jeden dritten Mittwoch im Monat können alle aus den Stadtteilen Eigenes Heim, Schwand und Billiganlage bei Kaffee und Gebäck ins Gespräch kommen und neue Kontakte knüpfen.

### Strickcafé

**Donnerstag, 18. April, 13.30 bis 15 Uhr.** Neue Kontakte knüpfen, gemeinsam stricken oder häkeln. Eine Fachanleiterin ist zur Unterstützung vor Ort. Kinder und Jugendliche sind auch eingeladen.

### Freunde-Speed-Dating 60+

**Montag, 22. April, 14 bis 16 Uhr.** Wer Menschen mit gleichen Interessen kennenlernen will, meldet sich im Stadtteilbüro an. Die Teilnahme ist kostenlos.

### Stadtteilforum

**Montag, 29. April, 17 bis 20 Uhr.**

Alle Bewohnerinnen und Bewohner aus dem Eigenen Heim, Schwand und Billiganlage sind eingeladen, das Leben im Stadtteil mitzugestalten. Mit dabei sind Gesamtkoordinatorin Stadtteilnetzwerke Richard Linz, Mitglieder des Stadtrats sowie Akteurinnen und Akteure aus den Stadtteilen. Anmeldungen bis **Montag, 22. April**, im Stadtteilbüro.

### Hofflohmmarkt

Die **Anmeldefrist** für den zweiten Hofflohmmarkt für das Eigenes Heim und Schwand am Samstag, 8. Juni, 10 bis 16 Uhr, läuft bis **Mittwoch, 8. Mai**. Anmeldungen unter [www.hofflohmmarkt-fuerth.de](http://www.hofflohmmarkt-fuerth.de) oder telefonisch im Stadtteilbüro. Es werden Bewohnerinnen und Bewohner gesucht, die im Stadtteil Werbung machen bzw. Flyer verteilen.

### Sprechstunde und Unterstützung bei Online-Terminvergabe Bürgeramt

**Montage, 15. und 22. April, 9 bis 12 Uhr, sowie Donnerstag, 18. April, 13 bis 15.30 Uhr.**

**Kontakt:** Diakonisches Werk Fürth e.V., Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Eigenes Heim/Schwand, Lynn Burkert, Friedrich-Ebert-Straße 51, Telefon 47 77 28 88 oder (0176) 45 55 09 76. Mail: [eigenesheim@diakoniefuerth.de](mailto:eigenesheim@diakoniefuerth.de).

**Instagram:** [ksn\\_fuerth](https://www.instagram.com/ksn_fuerth) (Koordinierte Stadtteilnetzwerke Fürth (@ksn\_fuerth)). **Facebook:** Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Eigenes Heim/Schwand und Koordinierte Stadtteilnetzwerke Fürth. Auch zu finden bei [nebenan.de](http://nebenan.de). ●



## Sprechzeiten

### Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs), Alexanderstraße 9 (1. OG), ist **diens-tags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Termine können unter Telefon 974-17 85 auch außerhalb dieser Zeiten vereinbart werden.

### Seniorenrat:

Die Sprechstunden des Seniorenrats in den Büroräu-

men Königstraße 86, Zimmer 005, finden **dienstags und donnerstags zwischen 9 und 12 Uhr** statt. Bei persönlicher Vorsprache ist eine Terminvereinbarung telefonisch unter 974-18 39 oder per Mail an seniorenrat@fuerth.de notwendig.

### Behindertenrat:

Beim Behindertenrat der Stadt Fürth gibt es Informationen und Materialien zu allen Themen rund um Behinderung und chronische Erkrankungen. Das Büro in der Hirschenstraße 2a ist **dienstags von 10.30 bis**

**12.30 Uhr und donnerstags von 14.30 bis 16.30 Uhr** für den Publikumsverkehr geöffnet. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats unter [www.behinderterat-fuerth.de](http://www.behinderterat-fuerth.de). Während der Sprechzeiten kann auch unter Telefon 974-17 83 ein persönlicher Termin für ein Gespräch vereinbart werden.

### Pflegestützpunkt Fürth:

Der Pflegestützpunkt Fürth, Alexanderstraße 9 (1. OG), berät in allen Fragen rund um das Thema Pflege. Persönliche oder telefonische Vorsprache ist während der Öffnungszeiten von **Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 12 Uhr sowie Montag von 14 bis 18 Uhr** möglich. Außerhalb dieser Zeiten können Termine nach Absprache vereinbart werden. Kontakt unter Telefon 974-3031, -30 32 und -30 33 oder per E-Mail an [pflegestuuetzpunkt@fuerth.de](mailto:pflegestuuetzpunkt@fuerth.de). An jedem zweiten Montag in der ungeraden Kalenderwoche sind der Bezirk Mittelfranken von 9 bis 12 Uhr und die Fachstelle für pflegende Angehörige der Diakonie Fürth von 14 bis 16 Uhr für Beratungen im Pflegestützpunkt anwesend. Zusätzlich bieten jeden Dienstag von 9 bis 12 Uhr die unabhängige Teilhabeberatung Mittelfranken Nordost (EUTB) und von 14 bis 17 Uhr die Selbsthilfekontaktstelle KISS Mittelfranken Beratungstermine im Pflegestützpunkt an. ●

**grün erleben**

Gartenwelt  
**Dauchenbeck**

12. + 13. APRIL

**GARTENZEIT**

JETZT PFLANZEN,  
IM SOMMER GENIEßEN!

MEHR ZUM  
EVENT

STEIN Am Jakobsweg 15 . 0911/97722-500  
FÜRTH Mainstr. 40 . 0911/97722-0

[www.gartenwelt-dauchenbeck.de](http://www.gartenwelt-dauchenbeck.de)

ÖFFNUNGSZEITEN  
Märkte: Mo.–Sa. 9–18 Uhr  
Cafés: Mo.–Sa. 9–17 Uhr

## SENIORINNEN UND SENIOREN

# E-Bike-Fahrsicherheitstraining für Seniorinnen und Senioren

**Z**um Start in die Fahrrad-Saison findet am **Samstag, 4. Mai, 10 bis zirka 13.30 Uhr**, ein E-Bike-Fahrsicherheitstraining für Seniorinnen und Senioren statt. Geübt wird der Umgang mit Bremsen, Schaltung und Unterstützungsstufe. Durch Gleichgewichts- und Fahrübungen werden die Möglichkeiten und Vorteile der vorhandenen

Technik nähergebracht. Der Kurs wird von zertifizierten Trainerinnen und Trainern des ADFC durchgeführt.

Bei starkem Regen findet die Veranstaltung nicht statt.

**Treffpunkt:** Pausenhof der Grundschule, Friedrich-Ebert-Straße 21.

**Kosten:** 30 Euro für Nicht-Mitglieder des ADFC (vor Ort zu bezahlen), 15 Euro für Mitglieder.

**Anmeldung** bis Donnerstag, 2. Mai, bei der fübs (974-17 85) oder bei Hans Gau, (0175) 725 01 12 (auch WhatsApp), für weitere Informationen.

**Wichtige Hinweise:**

Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Der ADFC und Seniorenrat übernehmen keine Haftung. Das E-Bike muss verkehrstüchtig sein. Bitte Helm und eventuell Verpflegung für die Mittagspause mitbringen. ●

## Damit es im Alter rund läuft

**I**m Rahmen der Aktionswoche „Zu Hause daheim“ lädt das MGH Mütterzentrum Fürth am **Montag, 29. April, 14 bis 17 Uhr**, zu einem Informationsrundlauf für Seniorinnen und Senioren ins Familienzentrum Rosengarten, Familiencafé, Rosenstraße 16-20, ein. An unterschiedlichen Stationen können

Mütterzentrum



Mehr Generationen Haus  
Wir leben Zukunft von

sich Seniorinnen und Senioren sowie Angehörige über vielfältige Unterstützungsmöglichkeiten informieren. Die Palette der Angebote reicht dabei von Gedächtnistraining über

Hilfsmittel, beispielsweise der Hausnotruf, bis hin zu Alltagsbegleitern und zu digitalen und sportlichen Angeboten. ●

**STEUERRING**

**Wir machen Ihre Steuererklärung.**

**FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.**

**Beratungsstellenleiterin**  
**Michaela Barth**

📍 Erlanger Straße 146  
90765 Fürth

☎ 0911 – 180 737 30

✉ michaela.barth@steuerring.de

🌐 www.steuerring.de/mbarth

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)  
Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

**Super-leicht!**

**Pedelec SCHMIDT**

**Wenn sich 16kg gut anfühlen: Vorbeikommen und ausprobieren!**

**Schmidt Pedelec and More GmbH**  
Regensburger Str. 53-55 | 90478 Nürnberg  
www.pedelec-schmidt.de

## Veranstaltungen 60+

### Mobilitätstraining

Am Mittwoch, **8. Mai**, findet um **10 Uhr** im Innenhof des Kulturforums, ein Training für Nutzerinnen und Nutzer von Rollatoren oder Rollstühlen statt mit dem Ziel, Unsicherheiten bei der Nutzung der Stadtbusse abzubauen. Dieses Angebot ist eine Kooperation der fübs, des Seniorenrats und der infra fürth. **Anmeldung** über die fübs.

### Vogelstimmenspaziergang

Am **Dienstag, 14. Mai, 8.30 Uhr**, findet wieder ein vom LBV geführter Vogelstimmenspaziergang auf dem Fürther Friedhof statt. Treffpunkt ist am Nordeingang des Friedhofs, Erlanger Straße. **Anmeldung** ab Montag, 14. April, über die fübs.

### Freunde-Speed-Dating 60+

Am **Montag, 10. Juni, 14 Uhr**, findet für Personen aus den Stadtteilen Hardhöhe und Scherbsgraben im Stadtteilbüro Hard ein Freunde-Speed-Dating statt, bei dem sich Menschen aus der Wohnumgebung kennenlernen. **Anmeldung** über das Stadtteilnetzwerk Hard, Telefon 801 919 93, oder unter Stadtteilnetzwerkhard@diakonie-fuerth.de. **Kontakt Daten der fübs unter den Sprechzeiten.** ●



## SPORTFORUM

RÜCKEN- UND  
GESUNDHEITZENTRUM

KNIE / RÜCKEN / SCHULTERN / HÜFTE

# KNOCHEN & GELENKE

**Endlich wieder schmerzfrei bewegen:** Neue effektive Methoden um präzise, schnell und wirksam Muskel-, Rücken- und Gelenkschmerzen zu lindern und Arthrose vorzubeugen!

90% aller Gelenk- und Rückenschmerzen haben muskulär, faszielle Ursachen. Die Muskulatur ist abgeschwächt und/oder verkürzt, die Faszien „verklebt“. Beginnen Sie unter Anleitung erfahrener Sporttherapeut/innen mit dem einzigartigen 12-Wochen Programm, unser erfolgreiches und bewährtes Trainingskonzept für Ihren Körper.

**Jetzt anrufen und Platz sichern!**  
**Die Teilnahme ist begrenzt: ☎ 0911 778936**

**12 - Wochen Programm**  
für mehr  
Beweglichkeit, Kraft,  
Wohlbefinden  
und Leichtigkeit



Sozialreferent Benedikt Döhla besuchte die Tagespflegeeinrichtung der Diakonie Fürth im Eigenen Heim und dankte Einrichtungsleiterin Danja Neumann und Finanzvorständin Brigitte Beißer (v. re.) für ihren Einsatz.

Foto: Wunder



## So lange wie möglich Zuhause

**D**er demografische Wandel in der Gesellschaft ist auch in Fürth ein großes Thema, dem sich Sozialreferent Benedikt Döhla und sein Team mit besonderem Augenmerk widmen. „Obwohl unsere Bevölkerung im bundesvergleich relativ jung ist, gibt es auch bei uns viele ältere Menschen, die Hilfe bei der Bewältigung des Alltags brauchen“, so Döhla.

Den akutesten Mangel macht er im Bereich der Kurzzeitpflege aus. Aber auch der Bedarf an Tagespflegeplätzen steige immer mehr: „Die Menschen wollen so lange wie möglich Zuhause und auch in ihrem Stadtteil bleiben.“ Daher sollen Träger von Einrichtungen mit Angeboten vor Ort angesiedelt werden. Wie es etwa die Diakonie Fürth mit ihrer Tagespflegeeinrichtung Eigenes Heim seit

gut einem Jahr praktiziert. Mit Erfolg, wie sich Döhla bei einem Besuch der Einrichtung in der Friedrich-Ebert-Straße 51 überzeugen konnte. „Seniorinnen und Senioren verbringen hier gemeinsam den Tag, werden durch unsere Fachkräfte zu geistiger und körperlicher Aktivität angeleitet und erhalten, wenn notwendig, pflegerische Versorgung“, erläuterte Leiterin Danja Neumann. 20 Plätzen stehen für ältere Menschen zur Verfügung. Nicht nur ein Umzug in ein Seniorenpflegeheim könne so vermieden oder hinausgezögert werden, auch pflegende Angehörige würden entlastet.

„Wir besuchen beispielhafte Einrichtungen, auch um herauszufinden: Wo braucht man uns als Stadt?“, so der Sozialreferent. Nicht nur die Betreuungsformen hätten sich gewandelt, auch die Finanzierung. So sei es für Träger etwa nicht machbar,

leere Betten für Kurzzeitpflege vorzuhalten, da „ein leeres Bett kein Geld bedeutet“, wie Brigitte Beißer, Finanzvorstand bei der Diakonie, erklärte. Dies sei jedoch eine politische Entscheidung auf Landes- und Bundesebene. „Wir haben als Stadt leider keine Möglichkeit, Abhilfe bei Notsituationen zu schaffen, aber wir werden verstärkt Aufklärung leisten und öffentliche Aufmerksamkeit auf das Thema lenken“, versicherte Döhla. Zudem strebt er eine intensivere Zusammenarbeit mit Trägern an, Netzwerke schaffen und Bedarfe ermitteln: „Jeder Platz und jede Initiative zählt.“ ●

**E. WENING** 

Zimmerei · Holzbau · Ziegeldacheindeckungen

**DACHSANIERUNG**

neue Dachziegel Ihrer Wahl + moderne Wärmedämmssysteme = im Winter warm und im Sommer angenehm kühl

**Komplett · Sauber · Zuverlässig**



*Ihr Ansprechpartner*  
Edwin Wening

**Altkatterbach 18 · 91452 Wilhermsdorf · Tel. (0 91 02) 3 26**

*Gartenbau*  
**HANNWEG** 

Terrassenbau  
Pflasterarbeiten  
Natursteinmauern

Rollrasen  
Teichbau

90768 Fürth-Vach · Tel. 0911/761126  
Zedernstraße 12 · Fax 0911/763326

## SCHULEN UND BILDUNG



Foto: Gaßner

Auch im zweiten Schulhalbjahr können sich die Zweitklässler der Grundschule Frauenstraße im Rahmen des „Kunst-Kultur-Karussells“ in verschiedenen handwerklichen und künstlerischen Techniken ausprobieren.

## Das „Kunst-Kultur-Karussell“ dreht sich weiter

In der Grundschule Frauenstraße findet seit Beginn des Schuljahres 2023/24 das Projekt „Kunst-Kultur-Karussell“ statt. Angeleitet von Fachdozentinnen und -dozenten der Fürther Jugendkunstschule „Schule der Phantasie“ dürfen Schülerinnen und Schüler der zweiten Jahrgangsstufe sich in verschiedenen handwerklichen und künstlerischen Techniken ausprobieren. Und das Angebot kommt bes-

tens an, wie Schulleiterin Elisabeth Schirner und Virginia Voland-Salomon als Vertreterin des Elternbeirats bestätigten. „Vor allem sozial auffällige Kinder blühen auf, wenn sie in eine andere Welt eintauchen“. Experimentieren können die Mädchen und Jungen nicht nur im künstlerischen und kreativen Bereich, sondern auch in handwerklichen Tätigkeiten, wie Ulrike Irrgang von der „Schule der Phantasie“ erläuterte.

Lobende Worte für das Projekt gab es auch von Schulbürgermeister Markus Braun: „Wir haben in Fürth unter anderem mit der Musikschule und der Schule der Phantasie beste Ressourcen vor Ort und können so Kunst- und Kulturschaffende mit Bildungseinrichtungen zusammenbringen.“

Unterstützt wird das „Kunst-Kultur-Karussell“ von der städtischen Servicestelle „Kubik“ (Kulturelle Bildung in Kooperation), die kulturelle Bildung und Teilhabe fördern will. Schulen und Kitas sind dabei wichtige Akteure, weil dort alle Kinder und Jugendliche unabhängig von ihrer sozialen Lebenslage erreicht werden. Eine Anschubfinanzierung für das „Kunst-Kultur-Karussell“, das sich – so hoffen die Verantwortlichen – langfristig an der Schule etablieren soll, übernimmt der Rotary Club Fürth. Weitere Infos zur Servicestelle gibt es unter [www.kubik-fuerth.de](http://www.kubik-fuerth.de) oder Telefon 974-1080. ●

**91448  
EMSKIRCHEN  
WALDSTR. 15  
TELEFON  
09104 575**

**www.  
speer-info.de**

*Fordern Sie  
unsere Prospekt an  
oder besuchen Sie  
unsere Ausstellung.  
Wir beraten Sie  
gerne.*

**SPEER**  
METALLBAUELEMENTE

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGARTEN ■ GLASHAUS

**BALKONGELÄNDER**  
aus ■ Aluminium ■ Edelstahl



BAUPROJEKTE



Foto: Mittelsdorf

Der Felsenkeller als beliebtes Ausflugsziel bleibt in diesem Jahr wegen der Sanierung geschlossen.

# Felsenkeller bleibt 2024 wegen Sanierung geschlossen

Die Stadt Fürth hat die Waldgaststätte „Felsenkeller“ in Burgfarrnbach im Jahr 2017 erworben. Seitdem ist sie weiterverpachtet und wird unter dem Namen „Grüner Felsenkeller“ als Gastronomiebetrieb geführt. Doch inzwischen hat das idyllische Einzeldenkmal großen Sanierungsbedarf und soll mit Fokus auf Barrierefreiheit und Nachhaltigkeit im Einklang mit Denkmal- und Naturschutz behutsam instandgesetzt werden. Der Stadtrat hat hierzu Mitte 2023 grünes Licht gegeben. Mit der Umsetzung der Maßnahme ist die Kulturstiftung Fürth beauftragt. Die Projektbetreuung von städtischer Seite erfolgt durch die Gebäudewirtschaft im Baureferat. Neben der Instandsetzung des Dachstuhls wird auch das Sandsteinmauerwerk saniert. Des Weiteren wird das Erdgeschoss komplett entkernt so-

wie brandschutztechnisch zu den oberen Geschossen abgekapselt. Es wird dabei ein sogenanntes „Haus-im-Haus-Konzept“ umgesetzt, das mit Abstand zum Außenmauerwerk errichtet werden soll. Es entstehen ein Gastraum, Lagerräume, Technik, Kühl-, Sanitär-, ein Pausen- und Umkleideraum sowie eine Küche und eine

Spülküche. Die Innenräume werden komplett neu gestaltet und die Haustechnik grundlegend erneuert. Pünktlich zum Biergartenbetrieb im Sommer 2025 ist die Wiedereröffnung geplant. Alle weiteren Infos zum Zeitplan und Kosten gibt es unter [www.fuerth.de/felsenkeller](http://www.fuerth.de/felsenkeller). ●



Bernd Barthmus    Markus Zachmann



**Immoservice**  
Ihre Immobilien Profis  
im Landkreis Fürth

☎ **0911 / 528 59 402**  
[info@bz-immoservice.de](mailto:info@bz-immoservice.de)  
[www.bz-immoservice.de](http://www.bz-immoservice.de)

Lehnen Sie sich zurück!  
Wir verkaufen und vermieten  
Ihre Immobilie für Sie  
sorgenfrei und  
zum Bestpreis!



**Immobilienverkauf**  
**Immobilienvermietung**  
**Immobilienfinanzierung**

*Fordern Sie jetzt eine kostenlose  
Marktwerteinschätzung  
Ihrer Immobilie an!*




Mitglied im IVD  
Verband der Immobilienberater, Makler,  
Verwalter und Sachverständigen

# Arbeiten für den Vobü-Neubau gehen in die nächste Phase

Nach aufwendiger Untersuchung und Abwägung der Themen Energieeffizienz, Nutzerfreundlichkeit und Wirtschaftlichkeit hat sich gezeigt, dass der Altstandort der Volksbücherei (Vobü) in der Fronmüllerstraße nicht saniert werden kann. Daher hat der Stadtrat im Herbst 2023 beschlossen, einen Neubau an

gleicher Stelle zu errichten. Nach dem Umzug Vobü in ihr



Interimsquartier im vergangenen Herbst laufen seit Anfang

des Jahres die vorbereiteten Arbeiten für die Baumaßnahme. Ab **Montag, 15. April**, geht die Baustelle dann in die nächste Phase: Erste Abrissarbeiten können zeitweise leider zu Lärmbelästigungen führen, für die die Stadt Fürth um Verständnis bittet.

Alle Infos zum Bauprojekt gibt es unter [www.fuerth.de/neubau-vobue](http://www.fuerth.de/neubau-vobue).



## Gesperrt wegen Kanalsanierung

Von **Mittwoch, 10., bis Freitag, 26. April**, ist die Gerhart-Hauptmann-Straße in Höhe der Hausnummer 24 aufgrund einer Kanalsanierung voll gesperrt. Eine Umleitung ist vor Ort ausgeschildert. ●

Alle Wohnungen fertiggestellt. Besichtigungen vor Ort.

Neubau in Zirndorf

## Eigentumswohnungen für nur 5.200 € / m<sup>2</sup>

✓ 1 - 5 Zimmer // 19 - 160 m <sup>2</sup>	✓ Fernwärme
✓ Gärten, Balkone & Dachterrassen	✓ Anschlüsse für E-Mobilität
✓ Aufzüge & Videosprechanlage	✓ Glasfaser-Anbindung
✓ Tiefgaragen- & Außenstellplätze	✓ Bezug im Sommer 2024

bachwiese-zirndorf.de
0911 - 968 497 60

## infra informiert: Geänderte Öffnungszeiten an der Kasse und im Forderungsmanagement

**A**m **Donnerstag, 11. April**, sind das Forderungsmanagement und die Kasse in der Leyher Straße 69 von **13 bis 14.30 Uhr geschlossen**.

Die Kundenberatung in der Leyher Straße sowie das Servicecenter im Fürther Hauptbahnhof haben weiterhin geöffnet.

Bei Notfällen im Strom-, Erdgas-, Fernwärme- und Trink-

wassernetz oder bei der Straßenbeleuchtung ist die infra selbstverständlich unter Telefon 97 04-44 44 rund um die Uhr für ihre Kundschaft da. ●

## infra erhält erneut Auszeichnung

**Die infra erhält erneut das Focus Money-Siegel für „Vorbildlich erfüllte Kundenwünsche“ mit sehr guten 90,8 Punkten**

**D**ie Zufriedenheit der eigenen Kundschaft ist jedem Unternehmen sehr wichtig. Die infra jedoch hat es nun schwarz auf weiß: Sie setzt sich für die Erfüllung der Wünsche ihrer Kundschaft hervorragend ein. Dafür wurde sie jüngst ausgezeichnet. Zugrun-

de liegt eine Studie, beauftragt von Focus Money und Deutschland Test, durchgeführt vom Institut für Management- und Wirtschaftsforschung (IMWF).

Notwendig ist eine Mindestpunktzahl von 75. Die infra erreichte in der Gesamtwertung sogar sehr gute 90,8 Punkte. Damit ist das Unternehmen mit Platz acht als einziges Stadt-

werk unter großen Energiekonzernen unter den deutschlandweiten Top 10.

In der Studie wurden Unternehmen in Bezug auf die drei Kategorien, Sichtbarkeit, Leistungserfüllung und Informationsabdeckung bewertet. Im Anschluss wurden die Ergebnisse in einen Gesamtwert verrechnet. ●

## Sanierungsarbeiten an der Espanheilquelle

**„Kleine Mainau“: Die infra überarbeitet die Sandsteinstelen**

**D**ie im Jahr 1961 erbaute Erholungsanlage „Kleine Mainau“ ist mit ihrem Quelltempel und der parkähnlichen Umgebung ein beliebtes Ausflugsziel.

**Ab Montag, 15. April, bis voraussichtlich Ende Juli** müssen die sechs stark angegriffenen Sandsteinstelen des Pavillons saniert und die drei Auslässe abgestellt werden. In dieser Zeit ist der Pavillon für die Öffentlichkeit nicht zugänglich.

Die dafür zuständige infra hat eine Fürther Baufirma mit den Arbeiten beauftragt.

Während der Sanierung fließt das Quellwasser über eine bestehende Umgehungsleitung in den danebenliegenden Bachlauf. ●



# Hilfe im Notfall

## Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gehfähige Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr, am **Samstag, 13., und Sonntag, 14. April**, von Zahnärztin Dr. Jeannette Kamm, Waldstraße 36, Telefon 766 52 52, am **Samstag, 20., und Sonntag, 21. April**, von Zahnarzt Dr. Philipp Bergt, Wiesengrundstraße 2b, Telefon 76 26 16, wahrgenommen.

## Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich rund um die Uhr unter der kostenlosen bayernweit einheitlichen Rufnummer (0800) 655 30 00 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

## Hilfen in der Krise

Der Sozialpsychiatrische Dienst bietet Beratung und Begleitung für Menschen mit seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen, Suizidgedanken und in Krisensituationen sowie für Angehörige und Freunde und Menschen über 60. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr nach telefonischer Kontaktaufnahme/ Voranmeldung unter 97 56 67-0, Frankenstraße 12, 90762 Fürth.

## Fachberatungsstelle Häusliche Gewalt

Fachliche Beratung und Information rund um das Thema Häusliche Gewalt, Stalking, Mobbing und FGM. Die Beratung ist kostenlos, vertraulich, telefonisch oder persönlich und wenn gewünscht auch anonym. Nur mit vorheriger Terminvereinbarung. Kontakt: Frankenstraße 12, Montag bis Freitag von 8.30 bis 14.30 Uhr, Telefon 13 09 05 06, E-Mail [beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de](mailto:beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de).

## Frauenhaus Fürth

**Für Notfälle rund um die Uhr.** Telefon 72 90 08, E-Mail [info@frauenhaus-fuerth.de](mailto:info@frauenhaus-fuerth.de). ●

**Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?**

**IMMOBILIEN**  **Büro Fürth**  
**SOLLMANN+ZAGEL**

Blumenstraße 4 · 90762 Fürth   
Tel.: 0911-960 44 960

[fuerth@sollmann.de](mailto:fuerth@sollmann.de)

# Apotheken-Nachtdienste

Mittwoch	10.4.2024	Apotheke 24
Donnerstag	11.4.2024	Apotheke 1
Freitag	12.4.2024	Apotheke 2
Samstag	13.4.2024	Apotheke 3
Sonntag	14.4.2024	Apotheke 4
Montag	15.4.2024	Apotheke 5

Dienstag	16.4.2024	Apotheke 6
Mittwoch	17.4.2024	Apotheke 7
Donnerstag	18.4.2024	Apotheke 8
Freitag	19.4.2024	Apotheke 9
Samstag	20.4.2024	Apotheke 10
Sonntag	21.4.2024	Apotheke 11

Montag	22.4.2024	Apotheke 12
Dienstag	23.4.2024	Apotheke 13
Mittwoch	24.4.2024	Apotheke 14
Donnerstag	25.4.2024	Apotheke 15

## Notfallplan Apotheken 2024

### 1 Jakobinen-Apotheke

Nürnberg Str. 67,  
90762 Fürth, Tel. 70 68 67

### 2 Adler-Apotheke

Theodor-Heuss-Straße 2,  
90765 Fürth-Stadeln,  
Tel. 97 68 56 90

### 3 West-Apotheke

Komotauer Straße 45,  
90766 Fürth, Tel. 73 18 54

### 4 Apotheke am Kieselbühl

Hansastraße 5, 90766 Fürth,  
Tel. 73 10 53

### 5 ABF-Apotheke

Königswarterstraße 18,  
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 50

### 6 Bavaria-Apotheke

Schwabacher Straße 106,  
90763 Fürth, Tel. 71 24 91

### 7 Hirsch-Apotheke

Rudolf-Breitscheid-Straße 1,  
90762 Fürth, Tel. 77 49 26

### 8 Apotheke zur Grünen Schlange

Kapellenplatz 1,  
90768 Fürth-Burgfarrnbach,  
Tel. 75 17 41

### 9 Mohren-Apotheke am Rathaus

Königstraße 82, 90762 Fürth,  
Tel. 77 01 96

### 10 Ronhof-Apotheke

Ronhofer Weg 16,  
90765 Fürth, Tel. 790 77 00

### 11 Frosch-Apotheke

Vacher Straße 462, 90768  
Fürth-Vach, Tel. 765 86 38

### 12 St.-Pauls-Apotheke

Amalienstraße 57,  
90763 Fürth, Tel. 77 14 83

### 13 Kleeblatt-Apotheke

Hirschenstraße 1,  
90762 Fürth, Tel. 780 65 65

### 14 Apotheke am Europakanal

Kurt-Scherzer-Straße 4,  
90768 Fürth, Tel. 60 35 33

### 15 Poppenreuther Apotheke

Hans-Vogel-Straße 52/54,  
90765 Fürth, Tel. 21 07 03 85

### 16 Medicon-Apotheke

Schwabacher Straße 46,  
90762 Fürth, Tel. 376 56 60

### 17 Apotheke im Forum

Bahnhofplatz 6, 90762 Fürth,  
Tel. 50 72 01 30

### 18 Dürer-Apotheke

Riemenschneiderstraße 5,  
90766 Fürth, Tel. 73 54 00

### 19 ABF-Apotheke

Gebhardtstraße 28,  
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 00

### 20 Altstadt-Apotheke

Geleitsgasse 6,  
90762 Fürth, Tel. 77 96 82

### 21 Friedrich-Apotheke

Friedrichstraße 12,  
90762 Fürth, Tel. 77 16 25

### 22 Apotheke am Stadtwald

Heilstättenstraße 103,  
90768 Fürth-Oberfürberg,  
Tel. 72 27 45

### 23 Aesculap-Apotheke

Waldstraße 36, 90763 Fürth,  
Tel. 766 83 20

### 24 Alpha-Apotheke

Schwabacher Straße 265,  
90763 Fürth, Tel. 971 22 38

Tagesaktuelle Änderungen unter: [www.blak.de](http://www.blak.de)

**Elektro-Service Jordan**  
Hausgeräte Reparatur  
Verkauf + Ersatzteile  
Mühlthalstr. 103, Fürth  
0911 - 737388  
  
[info@es-jordan.de](mailto:info@es-jordan.de)

# Kommunale Wärmeplanung

Nach Abschluss eines europäischen Ausschreibungsverfahrens hat die Stadt Fürth den Auftrag zur kommunalen Wärmeplanung vergeben. In enger Zusammenarbeit mit der infra fürth werden damit frühzeitig die Weichen hin zu einer klimaneutralen Wärmeversorgung, einem zentralen Baustein des

städtischen Klimaschutzkonzeptes, gestellt. „Mit der Firma greenventory aus Freiburg konnten wir ein im Bereich der kommunalen Wärmeplanung sehr erfahrenes und versiertes Unternehmen an Bord holen“, freut sich Umwelt- und Klimaschutzreferent Mathias Kreitinger. Im Rahmen des Planungsprozesses wird einerseits Klarheit darüber entstehen, welche

Gebiete der Stadt sich perspektivisch für den Bau von Wärmenetzen eignen und andererseits welche Stadtteile besser für dezentrale Lösungen geeignet sind. Die Wärmeplanung trägt damit zur langfristigen Planungs- und Investitionssicherheit aller Fürtherinnen und Fürther bei. Mit ersten Ergebnissen ist bis Mitte 2025 zu rechnen. ●

**ROST**  
WOHNBAU GMBH

**FÖRDERFÄHIG**  
über die KfW  
Effizienzhaus 40

**EIGENTUMSWOHNUNGEN**  
nahe Tiergarten in Nürnberg-Zerzabelshof

Im Stadtteil Zerzabelshof, in bevorzugter und ruhiger Lage, errichten wir 6 Eigentumswohnungen nahe am Naherholungsgebiet. Die 3 Zimmerwohnungen entstehen in einer kleinen Wohnanlage mit folgenden Highlights:

- Einzelstellplätze und Carport
- Regeneratives Heizungssystem
- Jede Wohnung mit separiertem Balkon oder Terrasse
- Erdgeschosswohnungen mit Gartenanteil
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Mehr-Personen-Aufzug vom KG bis ins DG
- Klingel-, Sprech- und Videoanlage mit Farbbildschirm

ROST WOHNBAU GmbH | Würzburger Straße 592 | 90768 Fürth  
Tel: 0911 75 10 02 | verkauf@rost-wohnbau.de

IN  
FÜ

Ihre nächste INFÜ erscheint am 24. April 2024

Anzeigenbuchungsschluss ist der 15.04.  
Druckunterlagenschluss ist der 16.04.2024



## UMWELT UND NATURSCHUTZ

# Beschränkungen zum Schutz der Natur

**M**it dem Beginn des Frühlings erwacht die Natur aus ihrem Winterschlaf. Die Frühjahrssonne lockt die Stadtbevölkerung zu Spaziergängen in den nahen Wiesengrund.

Gerade in einer Großstadt bleibt die Natur nicht sich selbst überlassen und ist vielfältigen Bedrohungen durch Nutzungen aller Art ausgesetzt. Oft zieht sie hierbei den Kürzeren.

Die Stadt Fürth appelliert an alle Bürgerinnen und Bürger, auf die Natur und die Tierwelt ganz besondere Rücksicht zu nehmen. Tiere benötigen für ihren Nachwuchs Schutz- und Rückzugsräume wie zum Beispiel Hecken, Feldgehölze oder Schilfbestände. Auch die Pflanzen bedürfen besonderer Rücksichtnahme.

Daher bittet die Stadt darum, dass die im Bayerischen Naturschutzgesetz (BayNatSchG) und Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) verankerten Regelungen zum Schutz der Natur von allen beachtet werden. Im Übrigen wird auf folgende Regelungen hingewiesen:

## Schnittzeiträume

In der Zeit vom **1. März bis 30. September** dürfen keine Bäume (außerhalb von Wald und gärtnerisch genutzten Grundflächen), Hecken, lebende Zäune, Gebüsche oder andere Gehölze abgeschnitten, auf den Stock gesetzt oder beseitigt werden. Dieses Verbot gilt nicht für schonende Form- und Pflegeschritte zur Beseitigung des jährlichen Zuwachses und

für Maßnahmen zur Gewährleistung der Verkehrssicherheit (§ 39 Abs. 5 Satz 1 Nr. 2 BNatSchG).

## Wegegebot im Bereich von Grünland und anderen landwirtschaftlichen Nutzflächen für die Dauer der Nutzzeit

In der Zeit zwischen Saat oder Bestellung und Ernte dürfen landwirtschaftlich und gärtnerisch genutzte Flächen nur auf vorhandenen Wegen betreten werden. Dies gilt außerdem für Grünland in der Zeit des Aufwuchses von Anfang April bis Ende Oktober (Art. 30 Bay-NatSchG).

## Hinweise für Hundebesitzer

Freilaufende Hunde schrecken nicht selten Schafherden und wildlebende Tiere in ihren Rückzugsgebieten auf. Im Frühsommer bekommen die meisten Wildtiere ihren Nachwuchs. Daher sollten Hundehalterinnen und Hundehalter vom 1. April bis 15. Juli ihre Tiere auf Naturflächen grundsätzlich anleinen. Hunde sollen innerhalb der betroffenen Gebiete auf den Wegen bleiben und Hundekot entfernt werden. Verunreinigungen von Gemüseanbaugebieten und Futterwiesen durch Hunde können dazu führen, dass Futter- und Lebensmittel nicht mehr zum Verzehr geeignet sind.

## Storchenschutzgebiete

Die beiden Fürther Storchenschutzgebiete (im Rednitz-/Regnitzgrund) dürfen in der Zeit vom 1. März bis 31. August nur auf den zugelassenen Wegen betreten werden. Es besteht eine Anleinplicht für Hunde (§ 2 Abs. 1 der jeweiligen Storchenschutzverordnung).

## Landschaftsschutzgebiete

Im Landschaftsschutzgebiet ist das Parken verboten. Müll gehört, wie in allen Bereichen der Stadt, gerade hier in Abfall-eimer oder muss wieder mitgenommen werden.

## Drohnenflüge

Drohnenflüge sind im Landschaftsschutzgebiet verboten. Darunter fallen auch der gesamte Fürther Talgrund und die Nebentäler sowie die Waldgebiete (§ 4 Abs. 2 Nr. 2 Landschaftsschutzverordnung der Stadt Fürth).

## Geocaching

Beim Geocaching sind die allgemeinen naturschutzrechtlichen Vorschriften zu beachten. So dürfen bewegliche Sachen (wie der Cache eine ist) nur an Stellen platziert werden, die sich innerhalb einer dafür vorgesehenen Einrichtung befinden.

**Allen Naturfreunden ein Dankeschön für das Verständnis.**

 <p><b>BESTATTUNGEN</b> <b>Geyer</b></p> <p>Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen</p>	

Für Dich. Für Fürth. Für unsere Umwelt.

**WER WIRD  
ABFALLPROFI?**

Mitmachen & einen tollen Preis gewinnen!

FRAGE 5 / THEMA SPERRMÜLL

## Was darf zum Sperrmüll?

Mehrere Antworten möglich.

- A. Lattenrost
- B. Autoreifen
- C. Karton voller Bücher
- D. Wäscheständer

Hast du den nebenstehenden Text aufmerksam gelesen? Dann dürfte die Antwort für dich kein Problem sein ...

**Wir verlosen unter allen Teilnehmern eine Fahrradtasche mit Fürth-Logo. Viel Glück!**

**GEWINNE EINE FAHRRADTASCHE MIT FÜRTH-LOGO!**

→ Schicke uns deine Antwort bis zum 23. April 2024 an [abfallquiz@fuerth.de](mailto:abfallquiz@fuerth.de)

**Teilnahmebedingungen:** Die Teilnahme an dem Gewinnspiel ist kostenlos und richtet sich ausschließlich nach den Teilnahmebedingungen. Die vollständigen Teilnahmebedingungen und die Informationen zum Datenschutz entnehmen Sie der Internetseite der Stadt Fürth: [fuerth.de/abf-gewinnspiel](http://fuerth.de/abf-gewinnspiel)

Die Dauer des Gewinnspiels erstreckt sich vom 10.04.2024, 0 Uhr bis zum 23.04.2024, 24 Uhr. Um an dem Gewinnspiel teilzunehmen, muss innerhalb der Gewinnspieldauer eine E-Mail mit dem Betreff „Wer wird Abfallprofi?“, Angabe von Vor- und Zuname samt Adresse und der auf die Quizfrage korrekten Antwort an die E-Mail-Adresse [abfallquiz@fuerth.de](mailto:abfallquiz@fuerth.de) gesendet werden. Es gilt der protokollierte Zeitpunkt des E-Mail-Eingangs. Nach Teilnahmeabschluss eingehende Einsendungen werden bei der Auslosung nicht berücksichtigt. Pro Teilnehmer nimmt nur eine übermittelte Anmeldung am Gewinnspiel teil. Teilnahmeberechtigt sind alle Personen ab einem Mindestalter von 14 Jahren. Teilnehmende unter 18 Jahren benötigen das Einverständnis eines Erziehungsberechtigten, welches vom Veranstalter vorausgesetzt wird. Personen, die der Stadtverwaltung der Stadt Fürth angehören, sind von dem Gewinnspiel ausgeschlossen. Unter allen teilnahmeberechtigten Teilnehmern wird als Gewinn eine Fahrradtasche mit Fürth-Logo verlost. Die Gewinner werden bis zum 30.04.2024 per Losverfahren ermittelt und anschließend per E-Mail kontaktiert. Eine Barauszahlung der Gewinne ist nicht möglich. Der Gewinn wird an den Gewinner per Post versendet. Ein Versand erfolgt nur innerhalb Deutschlands.



Für Dich. Für Fürth. Für unsere Umwelt.

# Raus mit dem alten Zeug!

Das Frühjahr steht vor der Tür und die ersten Sonnenstrahlen dringen wieder ins Haus – da fällt erst richtig auf, wie viele unnütze Dinge sich im Lauf des Jahres angesammelt haben. Das alte, durchgesessene Sofa wurde durch ein neues ersetzt und steht jetzt im Keller im Weg rum. Der kaputte Kühlschrank nimmt auch nur Platz weg. Zeit, das alte Zeug zu entsorgen und den Sperrmüll-Service der Stadt zu nutzen!

## Selbst anliefern oder abholen lassen

Ausgedienten Kleinkram wie Koffer, Auto-kindersitze, alte Computer, Radiogeräte oder Staubsauger kann man problemlos ins eigene Auto packen und in einer freien Minute selbst auf dem Recyclinghof anliefern. Faustregel dabei: Bis zu drei Kubikmeter Sperrmüll dürfen so pro Tag kostenfrei entsorgt werden.

Größere und unhandliche Gegenstände wie der alte Lattenrost, Matratzen, die Waschmaschine oder Holzmöbel werden auf Antrag gegen eine Sperrmüllgebühr von 20 Euro auch von der Fürther Abfallwirtschaft abgeholt. Dabei gilt es allerdings Regeln zu beachten.

## Sperrmüll-Abholung rechtzeitig anmelden

Sie können Ihren Sperrmüll zwei Mal im Jahr gegen eine Gebühr von 20 Euro abholen lassen. Am einfachsten vereinbaren Sie Ihren Sperrmüll-Termin online unter  
→ [www.fuerth.de/abfallwirtschaft](http://www.fuerth.de/abfallwirtschaft)

## Nicht alles Sperrige ist für den Sperrmüll geeignet

Bitte informieren Sie sich vor dem Abholtermin, welche Gegenstände als Sperrmüll entsorgt werden dürfen. Dazu gehören beispielsweise Holz- und Polstermöbel, Elektrogeräte, Wäscheständer oder Hundekörbe. Auch Metalle aus dem Haushalt, Fahrräder, E-Bikes (ohne Akku), Grills, Sonnenschirme oder Töpfe gelten als Sperrmüll. Bauschutt, Heizkörper, Autozubehör oder Wertstoffe wie Kartonagen, Flaschen oder Kleidung hingegen nehmen die städtischen Sperrmüll-Abholer nicht mit.



## Zum Wegwerfen zu schade?

So mancher Gegenstand aus dem Hausrat, den Sie nicht mehr brauchen, kann vielleicht noch für andere nützlich sein.

## Fürther Tausch- und Geschenkbörse

Kostenfreies und unkommerzielles Online-Angebot der Stadt Fürth von Privat zu Privat:

→ [www.fuerth.verschenkmarkt.info](http://www.fuerth.verschenkmarkt.info)

## Arche aktiv! Markt mit Kleiderladen

Kostenlose Abholung von wiederverwendbaren Haushaltswaren (Möbel, Elektrogeräte, Kleidung ...) bei Ihnen direkt zuhause. Auch bei kompletten Wohnungsaufösungen.

→ Tel.: (0911) 307320

**SO GEHTS!**

### Sperrmüll richtig bereitstellen

- ✓ Sperrgut zum vereinbarten Termin **bis 6:30 Uhr** frei zugänglich bereitstellen. **Bitte beachten:** Trageweg (max. 15 m) frei von Stufen, möglichst im Hauseingang oder Innenhof, Gehsteig und Straße müssen passierbar bleiben
- ✓ Eine **Kontaktperson** muss bei der Abholung **vor Ort** sein und die anfallende **Sperrmüllgebühr von 20 € in bar** entrichten
- ✓ **Gehsteig und die Straße** nach der Abholung **reinigen**
- ✓ Sperrgut nach folgenden Kategorien **sortieren:** Metallen, Elektrogeräten, Sperriger Hausrat

# ÄMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Planfeststellung für das Bauvorhaben „VDE 8.1 Ausbaustrecke Nürnberg - Ebensfeld

Abschnitt Nürnberg Rangierbahnhof - Eltersdorf, Planfeststellungsabschnitt 13, Güterzugstrecke Abzweig Kleinreuth - Eltersdorf<sup>6</sup>, Bahn-km 4,500 bis 13,526 der Strecke 5950 Nürnberg Rbf - Fürth, Umbau der Strecke 5950 Nürnberg Rbf - Fürth Gbf sowie Neubau der Strecke 5955 Abzweig Nürnberg Kleinreuth - Eltersdorf<sup>6</sup> in Nürnberg und Fürth

Der Planfeststellungsbeschluss des Eisenbahn-Bundesamtes, Außenstelle Nürnberg, vom 16.02.2024, Az. 651ppa/004-2020#001, liegt mit einer Ausfertigung des festgestellten Planes (einschließlich der Rechtsbehelfsbelehrung) in der Zeit vom 17.04.2024 bis 30.04.2024 im Eingangsbereich des Technischen Rathauses, Ebene 0 (Erdgeschoss), Durchgang zum Hinterhof, Hirschenstraße 2, 90762 Fürth während der allgemeinen Dienstzeiten, Montag bis Donnerstag von 8.00 Uhr bis 15.30 Uhr und Freitag von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Der Planfeststellungsbeschluss und der festgestellte Plan können auch nach vorheriger Terminvereinbarung beim Eisenbahn-Bundesamt, Außenstelle Nürnberg, Eilgutstraße 2, 90443 Nürnberg, eingesehen werden.

Er kann des Weiteren auf der Internetseite des Eisenbahn-Bundesamtes unter [https://www.eba.bund.de/SharedDocs/Anhoerungsverfahren/DE/Bayern/2024/0417\\_Anhoerung\\_VDE\\_8.1\\_Ausbaustrecke\\_Nbg\\_Ebensfeld\\_PFA\\_13.html](https://www.eba.bund.de/SharedDocs/Anhoerungsverfahren/DE/Bayern/2024/0417_Anhoerung_VDE_8.1_Ausbaustrecke_Nbg_Ebensfeld_PFA_13.html) eingesehen werden.

Fürth, 10. April 2024,  
STADT FÜRTH

## Recht der Kinder auf gesunde Spielräume – gesetzliches Rauchverbot auf öffentlichen Spiel- und Bolzplätzen

Ein Volksentscheid in Bayern bereitete den Boden für das Gesundheitsschutzgesetz von 2010. Seitdem gilt auch in Kinder- und Jugendeinrichtungen ein absolutes Rauchverbot. „Räumlich abgegrenzte und vom Träger gewidmete Kinderspielplätze“ werden ausdrücklich zu diesen Einrichtungen gezählt. Damit sind alle öffentlichen Kinderspielplätze, Jugendspielbereiche und Bolzplätze nach bayerischem Gesetz rauchfreie Zonen. Bereits 2016 wurde auf öffentlichen Wunsch das Rauchverbot auf den vorhandenen Schildern nachgerüstet.

Zu Beginn der Spielsaison möchten wir an alle Bürgerinnen und Bürger appellieren die Spielflächen rauchfrei und damit zigarettenstummelfrei zu halten. Im Interesse der kindlichen Gesundheit bitten wir alle darum das Gesetz zu respektieren. Wir sind dankbar für jede verbale Unterstützung, die andere ermuntert und die Bereitschaft stärkt in Spielräumen nicht zu rauchen. Herumliegende Zigarettenstummel sind für Kleinkinder äußerst gefährlich, wenn diese sie in den Mund nehmen. Das Rauchverbot auf Spielplätzen bedeutet auch ein Schutz vor Vergiftungen. Wir stellen mit unserer täglichen Arbeit auf den Spiel- und Bolzflächen - mit der Reinigung der Flächen sowie der Kontrolle und Reparatur der Spielgeräte – Spielräume zur Verfügung, die den Kindern Möglichkeiten bieten die Welt zu entdecken und die eigenen Fähigkeiten zu entwickeln. Leisten auch Sie Ihren Beitrag, dass aus den Kleinen gesunde Große werden können.

## Teilnehmerversammlung der Teilnehmergemeinschaft Flurbereinigung Fürth Poppenreuth

Dienstag, 16. April, um 20 Uhr in Fränky's Hofcafe Poppenreuther Straße 201, 90765 Fürth

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesung des Protokolls
3. Bericht der Vorstandschaft
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Revisoren
6. Neuwahlen
7. Sonstiges

Fürth, den 02.04.2024

**Herbert Hofmann,**  
Vorstand der TG Poppenreuth

# INFO

## zu den Familiennachrichten

Leider können wir die Informationen über Anmeldungen zur Eheschließung, Eheschließungen, Geburten und Sterbefälle unter der Rubrik Familiennachrichten aus datenschutzrechtlichen Gründen ab dieser Ausgabe nicht mehr veröffentlichen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

**BESTATTUNGEN  
-FORSTMEIER**

„Opa liebte den Wald.  
Wir haben ihn unter  
einem Baum bestattet.“



90766 Fürth 0911.77.15.30  
90513 Zirndorf 0911.50.91.11  
90556 Cadolzburg 09103.57.38  
[WWW.BESTATTUNGEN-FORSTMEIER.DE](http://WWW.BESTATTUNGEN-FORSTMEIER.DE)

Seit 1971.

**MÜLLER**

**NATURSTEINE  
GRABMALE**

**MEISTERBETRIEB**

- Werkstatt
- Ausstellung
- Büro

90765 Fürth  
Friedenstraße 20  
Telefon  
09 11 - 790 66 90

90522 Unterasbach  
Jasminstr. 1  
(am Friedhof)  
Telefon  
09 11 - 69 73 43

**HITZ** marmor granit  
freundlich • preiswert • professionell



**grabmale  
natursteinbetrieb  
steinbildhauerei  
natursteinhandel**

---

friedenstrasse 32 · 90765 Fürth  
tel. 0911/7906195 · fax 0911/791382  
info@hitz-naturstein.de  
www.hitz-naturstein.de

---

seit 1906  
nachfolger der firmen  
Pfleghardt und Rögner

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!




**SIEBENKÄSS**  
GRABMAL • BILDHAUEREI  
NATURSTEINBEARBEITUNG  
[www.SIEBENKAESS.de](http://www.SIEBENKAESS.de)  
Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

# 04 | 2024 Veranstaltungskalender

Die Daten für diesen Veranstaltungskalender stammen aus der gemeinsamen Datenbank der Städte Fürth, Nürnberg, Erlangen und Schwabach <http://www.meine-veranstaltungen.net/>. Veranstalter können hier ihre Termine eintragen, die dadurch auch auf [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) sowie zahlreichen weiteren Internetplattformen und zum Beispiel in der Fürth-App veröffentlicht werden. Wenn Sie möchten, dass Ihr Event hier und in vielen weiteren Medien erscheint, tragen Sie es einfach in das Meldeformular ein, das unter der oben genannten Internetadresse zu finden ist. Der Redaktionsschluss für den nächsten Veranstaltungskalender in der INFÜ ist am **Freitag, 12. April, 10 Uhr**.

## Ausstellungen

### NOCH BIS 18.4.

BILDENDE KUNST  
**STEFAN ROESS // „AUGEND“**  
Kunstaussstellung Fotografie/ Installation 5. bis 19. April  
Hirschenstr. 33

### 19.4. BIS 28.4.

TANZ  
**WELCOME TO OBLIVION**  
Ein interaktives Rechercheprojekt zu Umbrüchen, Zeitenwenden und Déja-vues im kultur.lokal fürth  
kultur.lokal.fürth

### NOCH BIS 8.9.

WISSENSCHAFT / BILDUNG  
**LIMES-EXPRESS - RÖMER IN DER PROVINZ**  
Ausstellung im Stadtmuseum Fürth  
Stadtmuseum Fürth

## Veranstaltungen

### MITTWOCH, 10.4.

FREIZEIT  
**13 bis 16 Uhr**  
**OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**  
Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Südstadt

**18 Uhr**  
**FÜHRUNG: „WOVON DIE STEINE ZEUGEN“**  
Männer bitte Kopfbedeckung mitbringen.  
Alter Jüdischer Friedhof Fürth

WIRTSCHAFT

**18 bis 21 Uhr**  
**GRÜNDERSTAMMTISCH DER GRÜNDERINITIATIVE FÜRTH**  
Netzwerken und Ideenaustausch  
Gaststätte Zum Tannenbaum  
MUSIK

**19 Uhr**  
**UKULELE LIVE JAM**  
Kneipensingen mit der Ukulele und anderen Instrumenten  
Kofferfabrik - Galerie

**20 Uhr**  
**FREEWAY JAM - A SALUTE TO JEFF BECK**  
mit Stu Hamm, Chad Wackerman und Michael Lee Firkins  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

THEATER  
**19.30 Uhr**  
**DIE LIEBE ZU DEN DREI ORANGEN**  
Oper von Sergei Prokofjew in vier Akten und einem Vorspiel; Libretto von Wsewolod Meyerhold und Wladimir Solowjow  
Stadttheater Fürth

### DONNERSTAG, 11.4.

FREIZEIT  
**10 Uhr**  
**KRABELL- & SPIELETREFF**  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

**16 bis 17 Uhr**  
**IT SPRECHSTUNDE**  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

**19 Uhr**  
**BRIDGECLUB FÜRTH**  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

**19 Uhr**  
**GLOBAL NACHHALTIGE ERNÄHRUNG**

Anmeldung unter [info@keb-fuerth.de](mailto:info@keb-fuerth.de) oder 0911/24 03 89 70  
Welthaus Fürth

NETZWERKEN

**18 Uhr**  
**KLIMAFIT**  
Weiterbildungskurs „klimafit – Klimawandel vor der Haustür! Was kann ich tun?“  
vhs Fürth

TANZ

**19.30 Uhr**  
**WORKSHOP: CONTACTIMPROVISATION – TANZ DER AUSBERÜHRUNG ENTSTEHT**  
Zeitgenössischer Tanz: Tanzzentrale goes kultur.lokal.fürth  
Info/Anmeldung: [henrikkaalund@gmail.com](mailto:henrikkaalund@gmail.com)  
kultur.lokal.fürth

KABARETT / KLEINKUNST

**19.30 Uhr**  
**LUISE KINSEHER - WÄNDE STREICHEN, SEGEL SETZEN**  
Comödie Fürth

THEATER

**19.30 Uhr**  
**DIE LIEBE ZU DEN DREI ORANGEN**  
Oper von Sergei Prokofjew in vier Akten und einem Vorspiel; Libretto von Wsewolod Meyerhold und Wladimir Solowjow  
Stadttheater Fürth

MUSIK

**20 Uhr**  
**NOËMI WAYSFELD**  
Barbara et Baroque – Vom Barock zur Chanson-Ikone  
PASSAGEN  
Kulturforum Fürth



Grafik: freepik

# Jetzt wird gelesen

*Nicht vergessen: Buchtipps in Hülle und Fülle bei der Literaturveranstaltung „Seitenblick“ am Donnerstag, 11. April, 20 Uhr, in der Innenstadtbibliothek, Friedrichstraße 6A; der Eintritt ist frei.*

**POLITISCHES LEBEN**

**17.30 Uhr**  
**ERINNERUNG AN DIE OPFER DES NAZI-TERRORS**

Mahnmal Uferpromenade (neben Parkplatz unterhalb der Stadthalle)

**LITERATUR / WORT**

**20 Uhr**  
**SEITENBLICK**

Literarische Diskussion und Empfehlungen  
Volksbücherei Fürth - Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

**FREITAG, 12.4.**

**FREIZEIT**

**16.30 Uhr**  
**FÜHRUNG: HENRY - WORLD INFLUENCER NO. 1 - DIE GESCHICHTE DER FAMILIE KISSINGER AUS FÜRTH**

Öffentliche Führung durch die Sonderausstellung  
Ludwig Erhard Zentrum

**TANZ**

**19 Uhr**  
**TANZPERFORMANCE MIT LIVE MUSIK**

Zeitgenössischer Tanz: Tanzzentrale goes kultur.lokal.fürth  
kultur.lokal.fürth

**20 Uhr**  
**„EINFACH TANZEN“ FÜR ALLE**

Zeitgenössischer Tanz: Tanzzentrale goes kultur.lokal.fürth  
kultur.lokal.fürth

**KABARETT / KLEINKUNST**

**19.30 Uhr**

**ROLF MILLER - WENN NICHT WANN, DANN JETZT!**

Comödie Fürth

**THEATER**

**19.30 Uhr**  
**DIE LIEBE ZU DEN DREI ORANGEN**

Oper von Sergei Prokofjew in vier Akten und einem Vorspiel; Libretto von Wsewolod Meyerhold und Wladimir Solowjow  
Stadttheater Fürth

**MUSIK**

**20 Uhr**  
**HISS**

Polka'n 'n Roll - Überall daheim  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**20 Uhr**  
**INDECENT BEHAVIOR & KALOS**

Modern Punkrock  
Kopf und Kragen

**SAMSTAG, 13.4.**

**FREIZEIT**

**10 Uhr**  
**KRÄUTER-FÜHRERSCHEIN 1 WOCHE - 20 WILDKRÄUTER**

Wildkräuter-Intensivkurs  
Burgfarnbach

**10 bis 17 Uhr**  
**MEINZUHAUSE! FÜRTH**

Bau- und Immobilienmesse  
Stadthalle Fürth

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: „REINE WAHRHEIT ODER FAUSTDICKE LÜGE?“**

Kulturforum Fürth - Innenhof

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: „KRIMINALMUSEUM:**

**TATORT FÜRTH“**

Für Menschen mit Gehbehinderung nicht geeignet.  
Kriminalmuseum Fürth im Rathaus

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: „FÜRTH - KOMPAKT UND ANSCHAULICH“**

Stadtspaziergang und Besuch im Stadtmuseum  
Der ermäßigte Museumseintritt muss zzgl. im Museum bezahlt werden.

Marktplatz - vor dem Gauklerbrunnen

**16 Uhr**  
**FÜHRUNG: GEHEIMNISSE RUND UM DIE GUSTAVSTRASSE**

Kurioses, Unbekanntes und Unerwartetes in der Fürther Altstadt  
Grüner Markt - Ecke Gustavstraße

**BILDENDE KUNST**

**14 bis 17 Uhr**  
**LIVE-MUSIK UND STEINE BEMALEN MIT KINDERN**

Ausweichtermin: 20. April  
Fürther Markt

**THEATER**

**15 Uhr**  
**SCHLÄFST DU SCHON?**

Theater Morgenroth & Schwester - Kindertheater ab 4 Jahren  
Kulturforum Fürth

**19.30 Uhr**  
**DIE LIEBE ZU DEN DREI ORANGEN**

Oper von Sergei Prokofjew in vier Akten und einem Vorspiel; Libretto von Wsewolod Meyerhold und Wladimir Solowjow  
Stadttheater Fürth

# Gedenkfeier für die ersten Fürther Opfer des Nazi-Terrors

**G**edenkfeier für die ersten Fürther Opfer des Nazi-Terrors  
Das Fürther Bündnis gegen Rechtsextremismus und Rassismus erin-

bert am **Donnerstag, 11. April, 17.30 Uhr**, gemeinsam mit der Stadt Fürth an die vor 91 Jahren von den Nationalsozialisten ermordeten Rudolf Benario und Ernst Goldmann.

Treffpunkt ist am Mahnmal an der Uferpromenade (neben Parkplatz unterhalb der Stadthalle); alle Bürgerinnen und Bürger sind zu diesem Gedenken herzlich eingeladen. ●

**19.30 Uhr**  
**CAVEMAN - DU SAMMELN, ICH JAGEN.**  
Mit Martin Luding  
Comödie Fürth

TANZ  
**17 bis 21 Uhr**  
**IN-BETWEEN-WORLDS**  
Zeitgenössischer Tanz: Tanzzentrale goes kultur.lokal.fürth  
kultur.lokal.fürth

MUSIK  
**19 Uhr**  
**ZUSAMMEN?LEBEN!**  
Als ein Start-Up die Welt retten wollte  
ELAN - Beschäftigungs- und Qualifizierungs gGmbH

**20 Uhr**  
**SAULÉ UND AMIRA ROSA**  
Soul und Indie Pop im Frontfrauen Doppelkonzert  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**20 Uhr**  
**ROCKDISCO AUF VINYL MIT MR. DJ ILJA**  
Schallplattenabend mit den „Best of 70-80er der Rockgeschichte“  
Babylon Kino am Stadtpark - Kellerbühne

**21 Uhr**  
**GÜNTHER AND THE JAUCHS + DIE ARSCHLÖCHERINNEN**  
Eine musikalische Baggerfahrt durch den Stadtpark + Feministische Musikerinnen  
Der Zugang zum kunstkeller o27 ist leider nicht barrierefrei  
kunstkeller o27

**22 Uhr**  
**BOOYAKA**  
Drum und Bass & Jungle  
Kopf und Kragen

## SONNTAG, 14.4.

FREIZEIT  
**10 Uhr**

**KRÄUTER-FÜHRERSCHEIN 1 WOCHE-NENDE - 20 WILDKRÄUTER**  
Wildkräuter-Intensivkurs  
Burgfarnbach

**10 bis 17 Uhr**  
**MEINZUHAUSE! FÜRTH**  
Bau- und Immobilienmesse  
Stadthalle Fürth

**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“**  
Kirche St. Michael

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: „FÜRTH & NÜRNBERG - (K)EINE LIEBE“**  
Tourist Information Fürth

**15 Uhr**  
**FÜHRUNG: HENRY - WORLD INFLUENCER NO. 1 - DIE GESCHICHTE DER FAMILIE KISSINGER AUS FÜRTH**  
Öffentliche Führung durch die Sonderausstellung  
Ludwig Erhard Zentrum

THEATER  
**15 Uhr**  
**SCHLÄFST DU SCHON?**  
Theater Morgenroth & Schwester - Kindertheater ab 4 Jahren  
Kulturforum Fürth

**19 Uhr**  
**FAMILIE FLÖZ: HOKUSPOKUS**  
Stadttheater Fürth

## MONTAG, 15.4.

THEATER  
**9.30 Uhr**  
**SCHLÄFST DU SCHON?**  
Theater Morgenroth & Schwester - Kindertheater ab 4 Jahren  
Kulturforum Fürth  
**11 Uhr**  
**SCHLÄFST DU SCHON?**  
Theater Morgenroth & Schwester - Kindertheater ab 4 Jahren  
Kulturforum Fürth

TANZ  
**10 bis 13 Uhr**  
**TANZZENTRALENBÜRO GOES KULTUR.LOKAL**  
Zeitgenössischer Tanz: Tanzzentrale goes kultur.lokal.fürth  
kultur.lokal.fürth

**11.30 bis 15 Uhr**  
**SALON FUTUR**  
Zeitgenössischer Tanz: Tanzzentrale goes kultur.lokal.fürth  
kultur.lokal.fürth

FREIZEIT  
**18.30 Uhr**  
**MAGIC MONDAY**  
Der Trading Card Game Abend!  
Kofferfabrik - Galerie

**19 Uhr**  
**SPIELEABEND**  
Kofferfabrik

POLITISCHES LEBEN  
**19.45 Uhr**  
**ONLINE-KURS: VON HERAKLIT BIS HABERMAS**  
Philosophische und ethische Grundlagen der Demokratie (Teil 8)  
vhs Fürth

MUSIK  
**20 Uhr**  
**SWING ON WINGS**  
Mitreißende Swing-Nummern und gefühlvolle Balladen  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

## DIENSTAG, 16.4.

TANZ  
**11 Uhr**  
**WORKSHOP: WOHLFÜHL-BALLET À LA BARRE**  
Zeitgenössischer Tanz: Tanzzentrale goes kultur.lokal.fürth  
jeweils 11, 11.30, 15, 16 Uhr (Dauer der Veranstaltung: je ca. 20 Min)  
Anmeldungen: sebastian.eilers@setanztheater.de  
kultur.lokal.fürth



**20.30 Uhr  
WORKSHOP: ROARING 20S &  
CRAZY 30S**

Ragtime, Jazz & Swing - Tänze wie One Step, Turkey Trot, Lindy Hop, Black Bottom und Charleston  
Kostenloser Schnuppertermin  
Heinrich-Schliemann-Gymnasium  
Fürth

**KABARETT / KLEINKUNST**

**20 Uhr  
RAMPENSCHWEINEREI**  
Künstler aus allen Sparten kreieren eine einzigartige Show!  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**MITTWOCH, 17.4.**

**FREIZEIT**

**13 bis 16 Uhr  
OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**

Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk  
Südstadt

**18 Uhr  
FÜHRUNG: „FÜRTH FÜR EINSTEIGER“**

Kulturforum Fürth - Innenhof

**18 Uhr  
BROT & BUTTER**

Quartiersbüro Spiegelfabrik

**19 Uhr  
KNEIPENQUIZ  
KOFFER KNEIPENQUIZ**

Anna Colman moderiert dieses Quiz angelehnt an „Wer wird Millionär“ und nur eine Gruppe gewinnt.  
Kofferfabrik - Galerie

**19 Uhr  
FÜHRUNG: WER IST NACHTS BEI SINNEN?**

Nachtführung im Fürther Stadtwald  
In Kooperation mit dem Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz der Stadt Fürth  
Parkplatz Wachendorfer Weg

**POLITISCHES LEBEN**

**19 Uhr  
DIE WÜRDE DES MENSCHEN IST UNANTASTBAR**

Reflektion über das Menschsein  
vhs Fürth  
LITERATUR / WORT

**19 Uhr  
LESUNG: STEFAN SOMMER - TRABANT**

In Koop. mit dem Soziokultur Fürth e.V.  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**MUSIK**

**19.30 Uhr  
SMETANA PHILHARMONIKER**

**PRAG & GABRIELE STRATA,  
KLAVIER**

Stadttheater Fürth

**DONNERSTAG, 18.4.**

**FREIZEIT**

**10 Uhr  
KRABBEL- & SPIELETREFF**  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

**19 Uhr  
BRIDGECLUB FÜRTH**  
Quartiersbüro Spiegelfabrik

**19 Uhr  
SO GELINGT WANDEL**  
Werkzeuge für die sozialökologische Transformation  
Anmeldung unter info@keb-fuerth.de oder 0911/24 03 89 70  
Welthaus Fürth

**POLITISCHES LEBEN**

**19 Uhr  
ISRAEL UND PALÄSTINA**  
Wie lange kann die Welt zusehen?  
vhs Fürth

**KABARETT / KLEINKUNST**

**19.30 Uhr  
LALELU**  
Alles richtig gemahct, A-Cappella-Comedy  
Stadttheater Fürth

**MUSIK**

**20 Uhr  
FÜ-JAZZ KONZERT: GPX TRIO**  
Monk's Moods  
Babylon Kino am Stadtpark - Kellerbühne

**20 Uhr  
GURU GURU**  
Die 70er Legende - Neues vom Schamanen aus dem Odenwald  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**FREITAG, 19.4.**

**FREIZEIT**

**17 Uhr  
FÜHRUNG: SCHMECKT'S? BASSD SCHO!**  
Fürther Stadtgeschichte in Häppchen  
Rathaus Fürth - Haupteingang

**17.30 Uhr  
FÜHRUNG: FEIERABEND IM MUSEUM**  
After-Work-Angebot mit Highlight-Führung und Weinverkostung  
Anmeldung: besucherservice@juedisches-museum.org. Altbau bedingt barrierefrei  
Neubau barrierefrei  
Jüdisches Museum Franken in Fürth

**BILDENDE KUNST**

**19 Uhr  
STEFAN ROESS // "AUGEND"**  
Kunstaussstellung Fotografie/ Installation 5. bis 19. April  
Hirschenstraße 33

**MUSIK**

**19.30 Uhr  
APRIL SCHERZO**  
Die Lehrkräfte der Musikschule Fürth präsentieren ein vielseitiges Konzertprogramm.  
Stadttheater Fürth

**19.30 Uhr  
DIE HOTSTUFF JAZZBAND**  
Hotstuff goes Disney - Club-Jazz vom Feinsten mit Swinging Entertainment  
Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

**20 Uhr  
DOMINIK PLANGGER**  
mit neuem Album - „Ansichtshalber“  
Kofferfabrik - KofferMusicClub

**20.30 Uhr  
DIE FLEDERMAUS, IT GOES X & SCHRÖDINGERS TAUBE**  
Indie-Pop-Punk  
Kopf und Kragen

**SAMSTAG, 20.4.**

**FREIZEIT**

**9 Uhr  
WORKSHOP: DEKORATIVE BLUMENBUCHSTABEN**  
vhs Fürth

**11 bis 16 Uhr  
TAG DER OFFENEN TÜR IM FAMILIENZENTRUM ROSENGARTEN**  
Rosenstraße 16-20

**11 Uhr  
FÜHRUNG: „ANEKDOTEN UND KURIOSSES AUS DER KLEEBLATTSTADT“**  
Kulturforum Fürth - Innenhof

**14 Uhr  
FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“**  
Kirche St. Michael

**14 Uhr  
DER KIEBITZ - VOGEL DES JAHRES 2024**  
Habitatenspiel© - Biodiversität im Kleinformat dank GAP (Gemeinsame Agrarpolitik)  
vhs Fürth

**15 Uhr  
FÜHRUNG: „MÄRCHEN IM STADTPARK“**  
Auferstehungskirche Fürth

MUSIK

**19.30 Uhr**  
**MELTING POT**  
 Real Hot Music  
 Kulturforum Fürth

**20 Uhr**  
**CLIFF STEVENS BAND**  
 Ein absolutes Muss für Blues-Fans!  
 Kofferfabrik - KofferMusicClub

**20 Uhr**  
**CINDER & SMOKE**  
 mit WhosNext, Life Comes Closer &  
 Thin Ice  
 Kopf und Kragen

THEATER  
**19.30 Uhr**  
**DIE TANZSTUNDE**  
 Komödie von Mark St. Germain  
 Deutsch von John Birke  
 Stadttheater Fürth

**SONNTAG, 21.4.**

FREIZEIT  
**11 Uhr**  
**FÜHRUNG: „FÜRTH FÜR EINSTEIGER“**  
 Kulturforum Fürth - Innenhof

**14 Uhr**  
**FÜHRUNG: „ANKUNFTSSTADT DES ADLERS – ENTLANG DER ALTEN TRASSE“**  
 Vor dem „Kiosk 762“ - am Platz der Opfer des Faschismus

**16 Uhr**  
**FÜHRUNG: ALS DIE SIRENEN HEULTEN – FÜRTH LUFTSCHUTZBAUTEN AUS DEM 2. WELTKRIEG**  
 Bahnhofplatz Fürth - Centaurenbrunnen

MUSIK  
**14 Uhr**  
**WORKSHOP: SCREAMING SHOUTING GROWLIN – ANFÄNGERIN- NEN UND ANFÄNGER**  
 Workshop mit Axel Schumann / For the scene  
 Kopf und Kragen

**16 Uhr**  
**WORKSHOP: SCREAMING SHOUTING GROWLIN – ANFÄNGERIN- NEN UND ANFÄNGER**  
 Workshop mit Axel Schumann / For the scene  
 Kopf und Kragen

THEATER  
**15 Uhr**  
**EIN FALL FÜR PAULE PAULSON - GERALDINO & ORCHESTER VENTUNO**  
 Kindertheater ab 4 Jahren  
 Kulturforum Fürth

**19.30 Uhr**  
**DIE TANZSTUNDE**  
 Komödie von Mark St. Germain;  
 Deutsch von John Birke  
 Stadttheater Fürth

**MONTAG, 22.4.**

THEATER  
**9.30 Uhr**  
**EIN FALL FÜR PAULE PAULSON - GERALDINO & ORCHESTER VENTUNO**  
 Kindertheater ab 4 Jahren  
 Kulturforum Fürth

POLITISCHES LEBEN  
**17.30 bis 20 Uhr**  
**MOBILITÄTSFORUM FÜRTH**  
 Diskutieren Sie mit uns über die Zukunft der Mobilität in Fürth  
 Stadthalle Fürth  
[www.fuerth.de/mobilitaetsplan](http://www.fuerth.de/mobilitaetsplan)

**19 Uhr**  
**DER LANGE SCHATTEN DES NATIONALSOZIALISMUS**  
 Entnazifizierung, historische Auf- arbeitung und Erinnerungskultur in der BRD bis heute  
 vhs Fürth

**19.45 Uhr**  
**ONLINE-KURS: VON HERAKLIT BIS HABERMAS**  
 Philosophische und ethische Grundlagen der Demokratie (Teil 8)  
 vhs Fürth

FREIZEIT  
**18.30 Uhr**  
**MAGIC MONDAY**  
 Der Trading Card Game Abend  
 Kofferfabrik - Galerie

NETZWERKEN  
**19.30 Uhr**  
**FRAUENNETZWERK FÜRTH**  
 Vortrag „Trauer und Depression - was ist der Unterschied?“ mit Ärztin Dr. med. Heike Bindner  
 Anmeldung bis 19.4.2024 unter [gst@ fuerth.de](mailto:gst@fuerth.de)  
 Babylon Kino am Stadtpark - Diele

**DIENSTAG, 23.4.**

FREIZEIT  
**16.30 Uhr**  
**LESUNG: VORLESESPASS**  
 Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Finkenschlag

**17.15 Uhr**  
**KULINARISCHE REISE DURCH GRIECHENLAND: KRETA**  
 vhs Fürth

WISSENSCHAFT / BILDUNG  
**18 Uhr**  
**WALDWANDELN**  
 Spiritueller Spaziergang durch den

Fürther Stadtwald  
 Anmeldung bis 22. April: [ebw.fuerth@elkb.de](mailto:ebw.fuerth@elkb.de)  
 Stadtwald - Wachendorfer Weg

**19 Uhr**  
**LESUNG: ELSE OPPLER: DAS LEBEN EIN GROSSER ROMAN**  
 Vortrag im Stadtmuseum Fürth  
 Stadtmuseum Fürth

KABARETT / KLEINKUNST  
**19 Uhr**  
**UNDERGROUND COMEDY MIXED SHOW**  
 Hosted by Henrik Hösch  
 Kofferfabrik - Galerie

MUSIK  
**20 Uhr**  
**BUSTER SHUFFLE + SUPPORT: THE MEFFS**  
 Ska-Pop-Punk im Oldschool Two Tone Style  
 Kofferfabrik - KofferMusicClub

**MITTWOCH, 24.4.**

FREIZEIT  
**13 bis 16 Uhr**  
**OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF**  
 Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee  
 Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Südstadt

**17 Uhr**  
**FÜHRUNG: „DIE LOGE ZUR WAHRHEIT UND FREUNDSCHAFT“**  
 Logenhaus Fürth

GESUNDHEIT  
**15 Uhr**  
**BÄUMCHEN SCHÜTTEL DICH!**  
 Wandel Kindern begreifbar machen  
 Anmeldung unter [info@keb-fuerth.de](mailto:info@keb-fuerth.de) oder 0911/24 03 89 70  
 Stadtförsterei Fürth

MUSIK  
**20 Uhr**  
**BLUESWEDNESDAY NEAL BLACK & THE HEALERS**  
 „The Master of High Voltage Texas Boogie“ Real Texas Blues  
 Kofferfabrik - KofferMusicClub

**21 Uhr**  
**EGERSDÖRFER & FAST ZU FÜRTH**  
 Bitte ruf mich nie wieder an  
 Die Veranstaltung ist nicht bestuhlt. Für Menschen mit Beeinträchtigungen sind Sitzgelegenheiten vorhanden. Der Zugang zum kunstkeller o27 ist leider nicht barrierefrei  
 kunstkeller o27

Foto: Sebastian Autenrieth



Noch bis Mittwoch, 17. April, dreht sich im kultur.lokal.fürth alles um zeitgenössischen Tanz.

## Zeitgenössischer Tanz: Tanzzentrale im kultur.lokal.fürth

Wer selbst tanzen, Tänzer und Tänzerinnen treffen und ganz viel über zeitgenössischen Tanz erfahren möchte, ist noch **bis Mittwoch, 17. April**, genau richtig im kultur.lokal.fürth, denn da ist die Tanzzentrale der Region Nürnberg zu Gast. Die Producing Artists haben dafür ein vielseitiges Programm zusammengestellt: Performances, Mitmach- und Mittanzaktionen, Präsentationen, einen Quizabend, Cocktails, Kaffee und Kuchen, Gespräche und Austausch. Weitere Infos unter: [www.tanzzentrale.de](http://www.tanzzentrale.de)

### Öffnungszeiten und Programm

- Donnerstag 11. April, 19.30 bis 21 Uhr, Contactimprovisation – Tanz, der aus Berührung entsteht. Bitte bequeme Kleidung und warme Socken mitbringen, da ohne Schuhe getanzt wird. [www.kaalund.net](http://www.kaalund.net). Info/Anmeldung: [henrikaalund@gmail.com](mailto:henrikaalund@gmail.com)
- Freitag 12. April, 19 bis 19.45 Uhr, Tanzperformance (Doruth Forster, Anne Devries, Henrik Kaalund mit Live-Musik (Antje Haensel, Stefan Vieweg))
- Freitag 12. April, 20 bis 22 Uhr, „Einfach Tanzen“ für Alle
- Samstag, 13. April, 17 bis 21 Uhr, In-Between-Worlds; [www.cuttysHELLS.com](http://www.cuttysHELLS.com)
- Montag, 15. April, 10 bis 13 Uhr, Tanzzentralenbüro goes kultur.lokal

- Montag, 15. April, 11. 30 bis 15 Uhr, Salon Futur (Tanzprojekt Ü60, 11.30 bis 12.30 Uhr)
  - Dienstag, 16. April, Wohlfühl-Ballett à la barre, jeweils 11, 11.30, 15, 16 Uhr (Dauer der Veranstaltung je zirka 20 Min); Infos unter [www.setanztheater.de](http://www.setanztheater.de). Anmeldungen: [sebastian.eilers@setanztheater.de](mailto:sebastian.eilers@setanztheater.de)
- Weitere Informationen gibt es im Schaufenster, unter [www.fuerth.de/kulturlokal](http://www.fuerth.de/kulturlokal) und [www.tourismus-fuerth.de](http://www.tourismus-fuerth.de) sowie beim Kulturamt unter Telefon 974-16 88. Das kultur.lokal.fürth wird unterstützt durch das ESW (Evangelisches Siedlungswerk in Bayern) und den Theaterverein Fürth e.V. ●



Foto: Micha Purucker

Die Ausstellung präsentiert Film- und Hörbeiträge, Fotos und Texte zum erweiterten Begriff der Zeitenwende.

## Umbrüche und Zeitenwenden

**D**ie beiden Choreografinnen Beate Höhn und Micha Purucker stellen im kultur.lokal.fürth, Bahnhofplatz 2, in einem interaktiven Ausstellungsformat das Ergebnis eines gemeinsamen Rechercheprojekts vor. Sie zeigen von **Freitag, 19., bis Sonntag, 28. April,**

eine Materialsammlung mit Film- und Hörbeiträgen, Fotos und Texten zum erweiterten Begriff der Zeitenwende.

Beate Höhn aus Nürnberg und Micha Purucker aus München sind seit den 1980er Jahren in Bayern, national und international mit ihren choreografischen Arbeiten präsent.

Website: <https://www.colabs.de/welcome-to-oblivion>, [www.micha-purucker.de](http://www.micha-purucker.de).

de/welcome-to-oblivion, [www.micha-purucker.de](http://www.micha-purucker.de).

### Öffnungszeiten:

Freitag, 19., und Samstag, 20. April, 16 bis 20 Uhr; Sonntag, 21. April, 14 bis 18 Uhr; Mittwoch, 24., bis Samstag, 27. April, von 16 bis 20 Uhr; Sonntag, 28. April, 14 bis 18 Uhr.

Weitere Informationen gibt es im Schaufenster, unter [www.fuerth.de/kulturlokal](http://www.fuerth.de/kulturlokal) und [www.tourismus-fuerth.de](http://www.tourismus-fuerth.de) sowie beim Kulturamt unter Telefon 974-16 88.

Das kultur.lokal.fürth wird unterstützt durch das ESW (Evangelisches Siedlungswerk in Bayern) und den Theaterverein Fürth e.V. ●

**Sie möchten Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen?**

**Bei Immobilienfragen lieber gleich zur weltweiten Nr. 1**

**Inserat ausschneiden und Gutschein für eine Wertermittlung (im Wert von 480 €) einlösen.**



Kontaktieren Sie uns jetzt:  
**0911 / 477 213-50**

Fürth, Gebhardtstr. 2  
[remax-fuerth.de](http://remax-fuerth.de) • [fuerth@remax.de](mailto:fuerth@remax.de)



## Atelierförderung der Stadt Fürth – jetzt bewerben

**F**ürth ist eine Künstlerstadt. Die bildende Kunst ist hier profilbildende Sparte. Eine enorme Dichte an Ateliers und Galerien führt zu einer kreativen Atmosphäre, birgt Innovationspotential und sorgt auch bei Fürtherinnen und Fürthern für enorme Anziehungskraft. Mittlerweile steigen die Mietkosten auch in Fürth immens. Um die bestehenden Strukturen zu erhalten, den Künstlerinnen und Künstlern Wertschätzung zu vermitteln und damit den Zustrom von kreativem Potential zu fördern, setzt die Stadt Fürth mit der Etablierung dieses Förderinstruments ein Zeichen.

Bis zu 50 Prozent der Kaltmiete werden von der Stadt gefördert. Auch Kunstschaffende, die die Atelierförderung schon einmal erhalten haben, können sich wieder bewerben. Voraussetzung ist, dass die Künstlerinnen und Künstler ihren Arbeitsmittelpunkt in Fürth haben, ein abgeschlossenes Kunststudium oder eine rege Ausstellungstätigkeit nachweisen können.

Die Ausschreibungsunterlagen sind unter <https://www.fuerth.de/atelierfoerderung> oder im Kulturamt, Kontakt: [kultur@fuerth.de](mailto:kultur@fuerth.de), erhältlich.

**Bewerbungsschluss ist der 1. Mai** für eine Förderung vom 1. Juli 2024 bis zum 30. Juni 2025. Eine Jury, bestehend aus Vertreterinnen und Vertretern von Kulturring C, kunst galerie fürth, Fürther Gesellschaft der Kunstfreunde, Akademie der bildenden Künste und Kulturamt entscheidet über die Förderung. Im vergangenen Jahr konnten elf Künstlerinnen und Künstler für die Förderung ausgewählt werden. ●

## Hamlet und Mozart im Stadttheater

**I**n gewohnt komödiantisch-scharfsinniger Manier widmet sich das Theater-Ensemble Fürther Bagaasch am **Donnerstag, 25., und Freitag, 26. April, jeweils 19.30 Uhr**, im Stadttheater Shakespeares Tragödie „Hamlet“. Musikalisch weiter geht es am **Samstag,**

**27., und Sonntag, 28. April, jeweils 19.30 Uhr**, mit dem gefeierten Schauspiel „Amadeus“. Das Werk von Peter Shaffer ist längst zum modernen Klassiker avanciert und zählt zu den erfolgreichsten Theaterstücken des 20. Jahrhunderts. Weitere Infos unter [www.stadtheater.de](http://www.stadtheater.de). ●

*Tango Argentino*



*Tango Argentino*

*... einer der kreativsten Tänze zu zweit bei*

**Steffitango**

Kaiserstrasse 177  
90763 Fürth  
[st@steffitango.de](mailto:st@steffitango.de)  
[www.steffitango.de](http://www.steffitango.de)

SPORT

# Jetzt noch schnell für den Pillenstein-Kidsmarathon anmelden



Im vergangenen Jahr verbuchte der Pillenstein-Kidsmarathon mit über 3500 Kindern einen neuen Teilnahmerecord. Und auch in diesem Jahr ist mit einer regen Beteiligung zu rechnen, wenn die beliebte Laufveranstaltung am **Samstag, 15. Juni**, im Rahmen des städteübergreifenden Sparkassen Metropolmarathon auf der Fürther Freiheit ihre Neuauflage feiert. Noch **bis Montag, 15. April**, sind **Anmeldungen für Kitas und Grundschulen** über das Online-Formular unter [www.metropolmarathon.de/pillenstein-kidsmarathon](http://www.metropolmarathon.de/pillenstein-kidsmarathon) möglich. Eine zahlreiche Teilnahme lohnt sich auch diesmal wieder, denn die

aktivsten Einrichtungen, die mit mindestens 20 Kindern mit dabei sind, haben die Chance, mit Geldprämien belohnt zu werden. Aber auch **Einzelstartende** sind herzlich Willkommen – für sie endet die **Anmeldefrist** am **Montag, 20. Mai**, sofern es bis dahin noch freie Startplätze gibt. Je nach Altersklassen können die kleinen Läuferinnen und Läufer auf Strecken zwischen 444 Meter bis 2600 Meter ihre Ausdauer unter Beweis stellen. Dabei steht erneut das Motto „Dabei sein ist alles“ im Vordergrund, daher finden die Kinderläufe alle ohne Zeitmessung statt. Die Startgebühr beträgt zwölf Euro inklusive des Finisher-Shirts sowie der heiß begehrten Finisher-Medaille und Teilnahme-Urkunde. Freuen dürfen sich die Kinder zudem auf ein reichhaltiges Finisher-Bufferet und unterhaltsames Rahmenprogramm mit vielen Aktionen.

MUSEEN

# Führung mit Verkostung

Das **After-Work-Angebot** des Jüdischen Museums Franken in Fürth (JMF) kombiniert eine Highlight-Führung mit der genussvollen Verkostung von koscherem Wein. Am **Freitag, 19. April, 17.30 Uhr**, steigen die Teilnehmenden mit dem Museumsführer neun Meter tief in das über 300 Jahre alte

Ritualbad hinab, erkunden die erhalten gebliebenen Spuren jüdischen Alltagslebens im historischen Museumsgebäude und lernen Highlights der beeindruckenden Objektsammlung in der Dauerausstellung kennen. Im Anschluss ist Genießen angesagt: mit koscherem Wein und Knabbe-

reien in der Museumsküche. **Eintritt:** 15 Euro (Eintritt, Führung, Wein), Weinverkostung ab 16 Jahre. **Anmeldung** unter [besucherservice@juedisches-museum.org](mailto:besucherservice@juedisches-museum.org). Treffpunkt: Jüdisches Museum Franken in Fürth, Königstraße 89. Altbau bedingt barrierefrei, Neubau barrierefrei.

# Das Leben der Else Oppler

Das Stadtmuseum Fürth, Ottostraße 2, lädt am **Diens- tag, 23. April, um 19 Uhr**, zum Vortrag „Das Leben ein großer Roman. Else Oppler (1875-1965): Designerin, Bühnenbildnerin und Ausstellungsmacherin“ von Gaby Franger ein.

Ihre ersten Lebens- und Grundschuljahre verbringt Else Oppler in Fürth, bevor sie in Nürnberg ihre ersten Schritte in ein aufregendes Berufsleben macht. Nürnberg wird ihr jedoch bald zu eng und sie schafft den Sprung nach Berlin durch eine Anstellung im Kaufhaus Wertheim. Sie ist aktiv im Internationalen Lyceumsclub, einem

renommierten Netzwerk für künstlerisch und wissenschaftlich tätige Frauen, und im Deutschen Werkbund.

Doch die Nazi-Herrschaft zwingt die Jüdin Deutschland zu verlassen. Sie erfindet sich in Schweden noch einmal neu als Biobäuerin, Pensionswirtin und Gesellschafterin. 1952 kehrt sie nach Deutschland zurück und stirbt 1965 in Überlingen am Bodensee.

Der **Eintritt** kostet fünf Euro, ermäßigt vier Euro, und berechtigt auch zum Besuch der Ausstellungen.

**Kontakt:** Telefon 974-37 30 oder Mail an [info.stadtmuseum@fuerth.de](mailto:info.stadtmuseum@fuerth.de). **Internet:** [www.stadtmuseum-fuerth.de](http://www.stadtmuseum-fuerth.de).



Foto: Georg Schönherr, Kgt Bay, Hoffotograf, Copyright Jüdisches Museum Berlin

● Else Oppler im Jahr 1901.

## TOURIST-INFORMATION

# Urlaubsmitbringsel aus Fürth

Mitbringsel zeigen den Lieben daheim, dass man auch im Urlaub oder beim Städtetrip an sie gedacht hat.

In der Touristinformation Fürth (TI) sind die klassischen Kühlschrankschrankmagnete das beliebteste Souvenir. Es gibt sie in verschiedenen Ausführungen, beispielsweise mit den schönsten Sehenswürdigkeiten oder grafisch gestaltet. Auf Platz zwei folgen die Kleeblattnudeln aus dem Knoblauchsland und die Fürth-Servietten auf Platz drei.

Gerade kulinarische Souvenirs stehen bei Gästen hoch im Kurs. Die TI hat ihr Sortiment bereits dahingehend verän-

dert: Neben Salzen und Marmeladen aus Frankies Hofladen, Fairtrade Schokolade aus Cadolzburg und Glückstee von TeeFreund am Waagplatz, gibt es auch süße Spezialitäten von odilia zu kaufen.

### Das Souvenir-Gewinnspiel:

Um das Sortiment ganz nach den Kundenwünschen weiterzuentwickeln sind auch die Fürtherinnen und Fürther gefragt: Verraten Sie der TI, welches Souvenir Sie am liebsten von Ihren Reisen mitbringen. Oder schreiben Sie, welche Geschenkidee Sie in der TI vermissen. Die ersten zehn Teilnehmenden am Gewinnspiel erhalten einen Stadtführungsgutschein in Wert von zehn Euro. **Teilnahme bis zum 30. April 2024** per Mail an

Foto: TI-Fürth, Kathrin Kress

Daniel Wein, Mitarbeiter der Tourist-Information Fürth, mit den beliebtesten Fürth-Souvenirs.

[info@fuerth.de](mailto:info@fuerth.de) mit dem Betreff „Gewinnspiel-Souvenirs“ und den beliebtesten Mitbringern. Das Team der TI freut sich über zahlreiche Zuschriften. ●

# Stellenanzeigen



Die Stadt Fürth sucht zum 1. Oktober 2025

**Fürth** freut sich auf **Dich!**

Beamtennachwuchskräfte (w/m/d) für ein **duales Studium** zum **Diplom-Verwaltungswirt (FH)**



Bewirb Dich vom **13. März bis 10. Juli 2024** online unter: [www.fuerth.de/karriere](http://www.fuerth.de/karriere)

Bei Fragen kannst Du gerne anrufen: (0911) 974-1341. Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.



Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.



# INFÜ



Ihre nächste INFÜ erscheint am **24. April 2024**

Anzeigenbuchungsschluss ist der 15.04. Druckunterlagenschluss ist der 16.04.2024



Nähere Informationen unter: [sparkasse-fuerth.de/karriere](http://sparkasse-fuerth.de/karriere)

Wir suchen: **Mitarbeiter Service** (m/w/d) für unsere Geschäftsstelle Maxstraße, Fürth.

Gerne auch als Quereinsteiger.




**Sparkasse Fürth**



**Kinder-garten?**

**Sprachkurs?**

**Schul-abschluss?**

# bildungsportal-fuerth.de

Design: silkelemt.de





# HerzBlut

Ich bin für das Leben  
in unserer Stadt am Werk



**Wir sind der Taktgeber für unsere Stadt und verantworten die Versorgung in allen Bereichen. Deshalb suchen wir Menschen, die mit uns heute und in Zukunft für ein lebendiges Fürth am Werk sein wollen.**

Wir suchen ab sofort:

- **Elektroniker:in als Monteur:in Datentechnik** (m/w/d)  
für die Telekommunikation und Leittechnik in Vollzeit.
- **Elektroniker:in – Verkehrssysteme** (m/w/d)  
für unsere Mobilität – Technik in Vollzeit.
- **Ingenieur:in Elektrotechnik** (m/w/d)  
für unser Team Stromnetz in Vollzeit.
- **Kundenberater:in (telefonisch)** (m/w/d)  
für unsere telefonische Kundenbetreuung an unserem Hauptstandort (Leyher Straße) in Vollzeit. Die Stelle ist zunächst auf zwei Jahre befristet.
- **Spezialist:in Messstellenbetrieb** (m/w/d)  
für unser Team Messstellenbetrieb in Vollzeit.

**Die infra:** Mit rund 670 Beschäftigten und 70.000 Kunden sind wir der regionale Partner für die Lebensqualität vor Ort und stellen uns den Zukunftsaufgaben in Sachen Strom, Erdgas, Trinkwasser, Fernwärme und Mobilität.

Kommen Sie ins Team der infra und werden Sie Zukunftswerker.  
Bewerben Sie sich online unter [www.infra-fuerth.de/karriere](http://www.infra-fuerth.de/karriere)

## Damit bewerben wir uns bei Ihnen:



Familiäre Zusammen-  
arbeit im Team



Vergünstigtes  
Deutschlandticket



Betriebliches Gesund-  
heitsmanagement



Fahrrad-Leasing



Mitarbeiter rabatte



FÜR UNSERE  
STADT  
AM WERK

**infra**fürth

# Kleinanzeigen

## AUTOMOBILE/KFZ

**Ankauf gut erhaltener Gebrauchtwagen.** Faire und seriöse Abwicklung. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf. Tel.: 790 59 09

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** Tel.: 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

**Wir kaufen Ihr Altfahrzeug auch Old- und Jungtimer,** inkl. Abmeldung und Abholung, seriöse Barabwicklung. Tel. 0911-486038  
Kfz-Handel Fürth-Dambach

## GESUNDHEIT & WELLNESS

**Nordic Walking Einzeltraining**  
Die effektive Technik lernen!  
0151 2632 2148 oder  
Googeln Sie „Dieter Dannhorn“

**QiGong** das Immunsystem stärken. [www.zentrum-qi-gong.com](http://www.zentrum-qi-gong.com)  
oder 0176/84296091

**Neueröffnung psych. Praxis**  
Fürth, Dipl.-Psych, VT, EMDR  
Freie Plätze! 0911-43139382  
[www.wertigleben.de](http://www.wertigleben.de)

## KAUFE/VERKAUFE

**Suche Schallplatten!**  
Keine Klassik und keine Volksmusik. Tel.: 0911-7499259

**Aus alt mach Geld!** Suche Pelze, Porzellan, Kristall, Handtaschen, Abendgarderobe, Schallplatten, Zinn, Hummelfig., Näh-Schreib-Fotoapparate, Bibeln, Bücher, Bilder, Bestecke, Puppen.  
Tel: 015207761939

**Kaufe von Privat Bleikristall und Porzellan** 015154160480

**Kaufe Spirituosen aller Art**  
Whisky, Rum usw. Gerne auch komplette Sammlungen. Klaus Stühler 015163666136

## GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

**Baby & Kleinkind Geschäft**  
Riesen-Auswahl an Bekleidung, super Spielzeug & Kuscheltiere  
Wundervoller Start, Fürth  
Gustavstr. 56, Tel 01708632032  
[www.wundervoller-start.de](http://www.wundervoller-start.de)

**Freie Trauerrednerin Fürth**  
Bettina Sorge, 0911/977 99 28  
[www.todtraueritual.de](http://www.todtraueritual.de)  
einfühlsame, tröstende Worte

**Dachdeckerei u. Spenglerei, Meisterbetrieb,** alle Arbeiten und Rep. zuverlässig/sauber. Festpreis.  
Fa. Gaxherri 0172/8103291

**Dachdeckerei Schöwitz**  
Umdeckung u. Reparaturen, Dämmung, eig. Spenglerei, Meisterbetr., Festpr., 0911/493976

**Malermeisterbetrieb Schöwitz**  
Maler/Fassaden und Dämmung eig. Gerüst, saub./zuverlässig. Festpreis, 0911/493976

**Erbrechtliche Beratung**  
Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- u. Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,-  
RA Helmling, Königswarter Str. 77, Tel. 78098656.

**Entrümpelungen Klaus Stühler**  
Räumung Festpreis ab 30 Euro  
Günstig und Kurzfristig  
Tel. 0911/1322280

**Gartenpflege Morawski seit 1987.**  
Kleine Pflasterarbeiten, Hecken-, Baum- und Strauchschnitt, Bäume fällen, weitere Arbeiten auf Anfrage. Liefern von Schuttgütern, Abholung von Gartenabfällen etc. mit Lkw und Greifer.  
Tel.: 771314  
[www.gartenpflege-morawski.de](http://www.gartenpflege-morawski.de)

## Uniklinikum Erlangen

Der Wirkmechanismus eines bereits zugelassenen Medikamentes soll in einer Studie näher untersucht werden.

Hierfür suchen wir **Frauen und Männer (18–75 Jahre)**, die folgende Voraussetzungen erfüllen:



- **Typ-2-Diabetiker zwischen 18 und 75 Jahren**
- **kein Insulin**

### Wir bieten:

- **ausführliche Untersuchung** Ihrer Nieren, Gefäße und Blutwerte
- Studiendurchführung in Erlangen oder **Nürnberg**
- Aufwandsentschädigung und Fahrtkostenerstattung

### Wir informieren Sie gerne:

**09131 85-42951** oder [crc.m4@uk-erlangen.de](mailto:crc.m4@uk-erlangen.de)

Foto: © Salome/Fotolia.com

**Entrümpelungsdienst** räumt alles zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle!  
Tel.: 0911/3685562

**Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt**, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel 0911 75 67 670.  
www.itservice-fuerth.de

## IMMOBILIEN

**PRIVAT: Barzahler sucht Wohnung zum Kauf**, gerne auch renovierungsbedürftig, Tel. 0911-14885264

**Suche Mehrfamilienhaus** in N/FÜ/ER von Privat Finanzierung vorhanden  
Tel.: 0911/36069650

Gut vermietete **2,5-Zi-Wo.** 72 qm, zu verk.; Bj. 1900, san. 1998, Balkon, Keller, Rückgebäude, Innenstadt, 5 Min. zum Bhf., 260.000 €, Tel. 7848640

## VERMIETUNG

Schicke **2-Zi-Whg (62m<sup>2</sup>)**, neu renoviert, 2.OG Altbau ohne Balkon, direkt am Wiesengrund, nahe Freibad. Miete 470.-€ kalt + NK  
Tel.: 0911-707572

## STELLENGESUCHE

**Suche Reinigungsobjekte:** Treppenhaus, Winterdienst  
Tel: 017631095993

## IMPRESSUM

### Herausgeber

Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt Hallstraße 2, 90762 Fürth

Telefon 0911-9741204

Fax 0911-9741205

E-Mail infue@fuerth.de

### Redaktion

Susanne Kramer, Norbert Mittelsdorf

### Mitarbeit

Birgit Gaßner, Claudia Wunder, Manuela Dömel, Willi Ebersberger

### Auflage

69 000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth

Volkshochschule  
Fürth gGmbH

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth  
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706  
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

---

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

**PowerPoint 2021 (20070)** Kreative Präsentationen für die digitale Ära: Sa 13.04., 09:00-16:15 Uhr, 59,- €

**Detail- und Makrofotografie (20410)** Einstiegskurs: Sa 13.04., 09:00-15:00 Uhr, 49,- €

**Einführung in die Meditation (42320):** Sa 13.04., 09:00-11:00 Uhr, 13,20 €

**Online-Kurs: Sketchnotes Quickstart (21220)** Für mehr Kreativität im Job: Mi 17.04., 17:00-18:30 Uhr, 14,- €

**Jonglieren für Menschen ab 10 Jahren (16425):** Geschick, Koordination und jede Menge Spaß für die ganze Familie: Sa 20.04., 13:30-16:45 Uhr, 12,- €

**Naturkosmetik für Erwachsene selbstgemacht (58055):** Mo 22.04., 17:30-20:30 Uhr, 22,30 €

**Der lange Schatten des Nationalsozialismus (10003)** Entnazifizierung, historische Aufarbeitung und Erinnerungskultur in der BRD bis heute: Mo 22.04., 19:00-20:30 Uhr, Eintritt frei, **Anmeldung erforderlich**

---

Öffnungszeiten des vhs-Servicebüros:  
Mo 09.00-13.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr,  
Di/Do 09.00-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr,  
Fr 09.00-12.00 Uhr

### Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH

Siemensstraße 3

90766 Fürth

Telefon 0911-976407966

Fax 0911-976407999

E-Mail anzeigen@herbstkind-wa.de

Web www.infue.de

**Titelmotiv:** Susanne Altenberger

Die INFÜ wird bei der Bonifatius GmbH produziert. Das Druck- und Medienhaus ist nach Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001, Umweltmanagement DIN EN ISO 14001, EMAS und mit dem Blauen Engel zertifiziert. Für die INFÜ wird ein Recyclingpapier verwendet, das mit dem Blauen Engel ausgezeichnet ist.

# WahrMacher

Ausgezeichnete Versorgung und  
Kundenwünsche bestmöglich zu erfüllen,  
liegen uns am Herzen.



FÜR UNSERE  
**STADT**  
AM **WERK**

 **infrafürth**

Ihr Taktgeber für ein lebendiges Fürth.

[www.infra-fuerth.de](http://www.infra-fuerth.de)